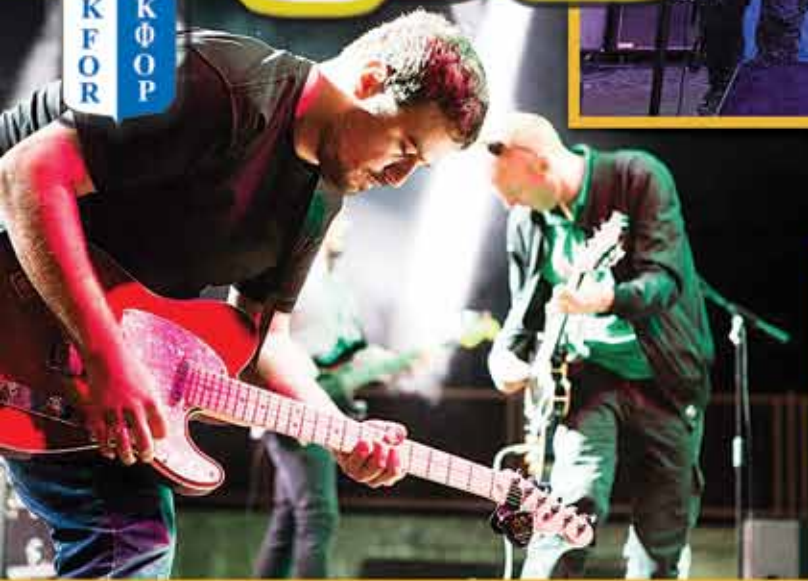




for4U fYou

CULTURE
FOR
CHANGE

KFOR
KPOP



Music Box: "VULKAN MUSIC FEST 2018"

Mesečni KFOR magazin • Br. 149 • Septembar 2018

MOVIEMANIA:

JURASSIC WORLD

besplatno



ONE

Hi-Tech

OCEAN'S 8



Tinejdžeri posetili
kamp Bondstil



UVODNIK

Svaki mesec ima neku svoju atmosferu, koloritet, kombinaciju sećanja i trenutaka. Znamo i osećamo to - čak i ako nikad nismo razmišljali o tome. Dok mnogi ljudi žale za krajem leta, ja ne mogu biti sretnija što je septembar. Ne radi se samo o dužim noćima, hladnijoj temperaturi i ponovnom odlasku u školu. Evo još nekoliko razloga zašto mislimo da je septembar jedan od najboljih meseci u godini.

a) Septembar predstavlja novi početak: učenici se vraćaju u školu u novim cipelama, novoj odeći, pa čak i sa novim olovkama. A pošto sam ja volela školu kao dete, bila sam od onih koji nisu mogli da dočekaju kraj raspusta. Kupovina novih bojica i školske torbe je za mene bila apsolutni vrhunac raspusta.

b) To je novi januar: septembar omogućava svakome da zaboravi letnje dane i počne sa postavljanjem novih ciljeva za nekoliko preostalih meseci godine. Kako se januar polako primiče, septembar je najbolji mesec da se setite i požurite da ostvarite novogodišnje odluke.

c) Početak jeseni: lišće na drveću menja boje, branje jabuka i nepredvidive temperature - sve ovo počinje u divnom mesecu septembru. Tokom svakog dana u mesecu temperatura napolju može biti drugačija, a nepredvidivost septembra nam omogućava da ponese našu omiljenu i novu jesenju odeću.

d) Opuštajući trenuci: bilo da volite jutro ili ste od onih koji su noćne ptice, odvojite vremena za malo opuštanja i uživajte u ovom mesecu. Sedite u svojoj bašti s vrućim napitkom u rukama i posmatrajte lišće kako žuti. Uživajte u ovom hladnijem vremenu dok je još uvek tu. Uvek se čini da jesen brzo prođe.

**Uživajte u septembru prijatelji moji.
Drago mi je što vas ponovo vidim,**

Leonora

"For You" je službena publikacija KFOR-a, proizvedena i finansirana od strane KFOR-a. Štampa se na Kosovu i distribuirala besplatno. Sadržaj magazina ne odražava uvek stavove koalicije ili bilo koje zemlje članice pojedinačno. KFOR prihvata i traži vaša mišljenja, neka od njih će i objavljivati, verovatno u skraćenoj formi. Ako autor pisma tako želi, njegovo/njeno ime neće biti objavljeno. KFOR neće objavljivati anonimna, maliciozna ili klevetnička pisma.

Glavni urednik: Leonora Shabanaj Nikšić

Novinari: Ali Rexha, Violeta Matović

Fotografije: Ekipa "4U"

Design & Layout: Bekim Shabani

Uredništvo možete kontaktirati na telefon: 038/503-603-2139

Pisma možete slati na adresu:

HQ KFOR - Kosova Film.

"For You" magazin; Strasbourg Building; 10000 Priština

E-mail: leonorashabanaj@gmail.com;

<http://www.magazineforyou.com>

SADRŽAJ



Naslovna: "VULKAN MUSIC FEST 2018"

MOVIEMANIA



HI-TECH



23

ŽIVOTINJSKO CARSTVO

14



4

2-3: Uvodnik, sadržaj

4-5: Škola meseca: O.Š.

„Stana Bačanin“ - Lešak;

Upitnik: A šta očekujete u

novoj školskoj godini?

6-7: Tinejdžeri posetili kamp Bondstil

8-9: Moda: Saveti o tome

kako da vam ovo bude

najbolja školska godina

ikada

10-11: Music Box:

„VULKAN MUSIC FEST

2018“

12-13: „Ukoliko odeš

u pustinju, čuješ

tajanstveni glas koji kaže:

budi mudar, čuvaj svoje

šume!“

14-15: Životinjsko carstvo:

Najbolji ljubimci za decu

16-17: Poster: "VULKAN MUSIC FEST 2018"

18-19: Moviemania:

Jurassic World; Fallen

kingdom; Ant-Man and the

wasp; Skyscraper; Ocean's

eight

20-21: Sportski ugao:

Zanimljiva statistika

Mundijala 2018.

22-23: Hi-Tech

24-25: KFOR Proslavio

Međunarodni Dan na

Kosovu: bogatstvo

kultura, mir i bezbednost-

različnost vas čini jačima!

26-27: Pristojan rad i

ekonomski razvoj

28-29: Vaš ugao ...

30: Enigmatski ugao

31-32: Pisma čitalaca

INDEX

POSTER:



KFOR PROSLAVIO MEĐUNARODNI DAN NA KOSOVU: BOGATSTVO KULTURA, MIR I BEZBEDNOST- RAZLIČITOST VAS ČINI JAČIMA!



TINEJDŽERI POSETILI KAMP BONDSTIL

2-3: Editorial, index
4-5: **School of the month:** Primary school "Stana Bacanin"- Lesak
Questionnaire: What do you expect of the new school year 2018-2019?
6-7: **Teenagers visit camp Bondsteel**
8-9: **Fashion:** Tips on how to have the best school year ever
10-11: **Music Box:** "VULKAN MUSIC FEST 2018"
12-13: "If you go to a desert, you will hear this mysterious voice: be wise, protect our forests!"
14-15: **Animal Kingdom:** Best pets for kids
16-17: **Poster:**

"VULKAN MUSIC FEST 2018"
18-19: **Moviemania:** Jurassic World: Fallen kingdom; Ant-Man and the wasp; Skyscraper; Ocean's eight
20-21: **Sports corner:** Interesting statistics of the 2018 World Cup
22-23: **Hi-Tech**
24-25: **KFOR International Day in Kosovo: A wealth of culture, peace and security...diversity makes you stronger**
26-27: **Decent work and economic growth**
28-29: **Your corner ...**
30: **Puzzle**
31-32: **Reader's letters**

EDITORIAL

Each month has an atmosphere, a sense, some memories and moments. We know and we feel it - even if we have never really thought about it. While many people start complaining that the summer has ended, I couldn't be happier that it's September. It's not all about the nights getting longer, the temperatures cooling and the school beginning. Below we bring some reasons why September is one of the best months of the year.

a) It represents a new beginning: students are back to school with their new shoes, new clothes and even new pencil cases. Having loved school as a kid, I was one of those who couldn't wait for the school holidays to end. Buying new books and notebooks was an absolute highlight of the summer holiday for me.

b) It is the new January: September allows everyone to forget the summer and begin setting new goals for the remaining months of the year. With January just around the corner, September is the best month to remember, and try to complete, those New Year's resolutions.

c) Beginning of autumn: Leaves changing colours on the trees, picking of fruits, and unpredictable temperatures all begin in the wonderful month of September. Each day of the month has the potential to have a different temperature outside, and this unpredictability allows us to do our favorite new fall clothes.

d) Relaxing moments: Whether you love mornings or like being up late at night, take some time to just have relaxing moments and enjoy this month. Sit with a hot beverage and watch the leaves turn. Enjoy the cooling of the weather while it's still here. Fall always seems to pass far too quickly.

*Enjoy September my friends, nice to see you again.
Leonora!*

'For You' is an official publication of KFOR, produced and financed by KFOR, printed in Kosovo and distributed freely. The contents do not necessarily reflect the official point of view of the coalition or that of any of its member states. KFOR accepts and welcomes your opinions, it will publish some of these, eventually in a condensed form. If requested the name of the writer will be withheld but no anonymous, defamatory or malicious letters will be printed.

Chief Editor: Leonora Shabanaj Niksic
Journalists: Ali Rexha, Violeta Matovic
Photos by: "4U" team
Design & Layout: Bekim Shabani

The editorial staff can be contacted on: 038/503-603-2139
Any letters can be sent at: HQ KFOR - Film City;
For You magazine; Strasbourg building; 10000 Pristina;
E-mail: magazineforyou2003@gmail.com;
<http://www.magazineforyou.com>

O.Š. „STANA BAČANIN“ - LEŠAK



O.Š. „Stana Bačanin“ u Lešku, u opštini Leposavić postoji i traje dva veka. Škola je osnovana u vreme turske vladavine i bila je internatski organizovana pri manastiru Svetih Vrača Kozme i Damjana, koji je bio tadašnji istorijski i kulturni centar ovog kraja. Prvi učitelji su bili sveštenici iz porodice Bačanin, po čijim potomcima, odnosno učiteljici Stani, je škola i dobila ime.

Skromna i nenametljiva, ova škola se nije nikada nadmetala da bude ukras grada, zgrada koja izaziva divljenje ili da zadržava pažnju. Smeštena u centru naselja, ona se bori za mir i tišinu, „jer ovde se uči, a zbog mladosti koju godinama okuplja, dobila je jedino najbučnije galamdžije, najglasnije osmehe i najsmelije korake ovog mesta“, kažu nam neki od nastavnika škole.

OŠ „Stana Bačanin“ danas u svom sastavu ima matičnu

školu u Lešku i šest izdvojenih odeljenja i to: odeljenje Belo Brdo (osam razreda), odeljenje Vračevo (osam razreda), odeljenje Beluće (četiri razreda), odeljenje Ostrače (četiri razreda), odeljenje Donji Krnjini (četiri razreda), i odeljenje Miokoviće (četiri razreda). Školu pohađa 368 učenika.

„Obavljati posao direktora OŠ „Stana Bačanin“ je pre svega čast, ali i izazov zbog njenog dugogodišnjeg visokog kvaliteta obrazovno - vaspitnog rada. Volim i poštujem sve koji dele svakodnevicu naše škole, a najviše učenike“, kaže na početku razgovora za Magazin For You, direktor ove škole Darko Gurešić. On dodaje da se u školi trude da ravnomerno razvijaju obrazovne i vaspitne komponente, da podstiču kreativan život i ličnu odgovornost, kao i da je škola poznata po tome što neguje toleranciju i različitost. U školi su aktivne brojne sekcije, a veliki broj diploma i pehara govori o uspesima učenika.

Prema rečima direktora ovo je škola u kojoj učenici na savremen način u bezbednom prostoru, u stabilnom kolektivu, svoj rad i učenje krunišu upotrebljivim, suštinskim znanjem i visokom opštom kulturom. Tome najviše doprinosi stručan nastavni kadar i svakodnevni rad na modernizaciji nastave, pa je i jedan od planova da se ostvari visok kvalitet obrazovanja i vaspitanja, kao i da se pomogne nastavnicima, profesorima i stručnim saradnicima

da naprave modernu školu u kojoj će se sticati trajno znanje.

U ovoj školi vode se mišlju da nastavnik treba da bude motivator, instruktor, trener koji je u stalnoj interakciji sa učenikom, a učenik je taj, koji je u centru vaspitno - obrazovnog procesa. Smatraju i da đaci postaju aktivni kroz nove oblike rada i tako aktivno učestvuju u procesu sticanja znanja. „Ove klupe su „preživeli“ mnoge generacije, a nablavljene su u različitim vremenima. Nismo doterani, nemamo savremene kabinete, ali imamo osmehe, želju za učenjem, elan. A to je, priznaćete, ono najvrednije. Oduševićete se šta sve ove glave znaju, kakva pitanja postavljaju, šta sve žele da vide i čuju“, ističe direktor Gurešić, koji ima samo reči hvale za svoje đake.

Na kraju razgovora on dodaje da mu lica učenika i njihove čiste duše daju snagu i volju da savlada teškoće na koje nailazi. „Zadovoljstvo mi je da učestvujem u njihovom odrastanju, a satisfakcija kada ugledam bivše učenike nasmejane na vratima svoje kancelarije. Svaki ovakav dan daje novu pokretačku energiju i kreativnost radu“, poručio je na kraju za naš Magazin, direktor O.Š. „Stana Bačanin“ u Lešku, Darko Gurešić.



Upitnik

ŠTA OČEKUJETE U NOVOJ ŠKOLSKOJ GODINI?

Zaklina Marković (14)

Očekujem još bolji uspeh i puno petica. Radujem se novoj školskoj godini, jer ćemo upoznati nove drugove i drugarice. Međutim, pomalo smo tužni jer se rastajemo sa starim drugovima i drugaricama. Svakako, svima želimo sve najbolje, kako prijateljima tako i profesorima. I svim čitaocima i mojim vršnjacima na Kosovu želim puno uspeha u novoj školskoj godini!



Zaklina Marković (14)

I expect to achieve even greater success at school and much more. I look forward to the new school year because we will have a chance to meet new school-mates. However, we are a bit sad because we will bid farewell to our old school-mates. In any case, we wish the best to our friends and teachers; to all your readers and our peers in Kosovo, we wish them the best of success in the new school year!

Angelina

Marković (13)

Nadam se da ću u novoj školskoj godini popraviti ocene iz engleskog i matematike. Škola je nešto što se pamti zauvek. Sva prijateljstva i znanje koja stičemo u osnovnoj školi ostaju u našoj glavi i srcima. Zbog svega toga uvek se radujem novoj školskoj godini.



Angelina Marković (13)

I hope that I will improve my grades in English and Mathematics during the new school year. School days are forever remembered. All the friendships made and all the knowledge gained in primary school will remain in our minds and hearts. That is why I always look forward to a new school year.

Kristijan

Jovanović (15)

Očekujem novu okolinu, novo društvo, nove profesore i nova znanja. Ovog septembra krećem u srednju pa će sve biti novo, i nadam se da ću se dobro snaći. Osnovna škola ostaje za nama, stariji smo, zreliji i sada idemo korak dalje.



Kristijan

Jovanović (15)

I expect a new environment, new friends, new teachers and attaining new knowledge. I will start high school this September and everything will be new to me, so I hope will cope well. Primary school is behind us; we are older, more mature and are taking the next step.

PRIMARY SCHOOL "STANA BACANIN"-LESAK



Pprimary school "Stana Bačanin" in Lesak, in the municipality of Leposavić, has existed and lasted for two centuries. The school was founded during the Ottoman rule and was organized as a boarding school in the Monastery of Holy Physicians Cosmas and Damian, which was at that time a historic and cultural centre of the region. The first teachers were priests from the Bačanin family, after whose descendants, i.e. teacher Stana, the school got the name.

Modest and inconspicuous, the school has never competed to be a decoration of the city, a building that compels admiration or captures attention. Situated in the centre of the district, it fights for peace and quiet, "because it is a place for studying, and because of the youth it has been gathering for years, it has gotten only the showiest roisterers, the gaudiest smiles and the most courageous steps of this place," say some of the school teachers.

The Primary School "Stana Bačanin" today consists of the main school in Lesak and six separate classrooms, as follows: the Belo Brdo classroom (eight grades),

the Vracevo classroom (eight grades), the Beluće classroom (four grades), the Ostraca classroom (four grades), the Donji Krnjini classroom (four grades), and the Miokovic classroom (four grades). The school is attended by 368 pupils.

"To do the job of the director of the primary school 'Stana Bačanin' is above all an honour, but also a challenge because of its long lasting high quality educational and pedagogical work. I love and respect everybody who shares the everyday life of our school, and students the most," says Darko Guresic, the director of the school, at the beginning of the interview with the magazine "For You".

He adds that, at the school, they strive to equally develop educational and pedagogical components, to encourage creative life and personal responsibility, as well as that the school is known for nurturing tolerance and diversity. Numerous extracurricular activities are organized in the school and a large number of diplomas and trophy cups speak of the success of students.

According to the director, this is a school in which students are in a modern way in a safe area and in a stable collective. Their work and learning are rewarded with usable, essential knowledge and high general culture. This is largely contributed by the professional teaching staff and everyday work on modernizing the teaching process, so one of the plans is to achieve high quality of education and upbringing, as well as to help teachers, professors, and professional associates create a modern school in which lasting knowledge would be acquired.

The employees of the school believe that

the teacher should be a motivator, an instructor, a trainer who is in constant interaction with the student, and the student is the one who is at the centre of the educational process. They also consider that students become active through new forms of work and thus actively participate in the process of acquiring knowledge. "These benches have 'survived' many generations and have been purchased at different times. We are not polished and we do not have modern workshops, but we have smiles, a desire for learning and enthusiasm. And that is, you will admit, the most valuable thing. You will be amazed at what these heads know, what kind of questions they ask, what they want to see and hear," says Guresic, who only has words of praise for his pupils.

At the end of the conversation he adds that the faces of the students and their pure souls give him the strength and the will to overcome the difficulties he encounters. "It is my pleasure to participate in their growing up, and I feel great satisfaction when I see former students smiling at the door of my office. Each such day gives new driving energy and creativity to the work," said at the end the director of the primary school "Stana Bačanin" in Lesak, Darko Guresic, for our magazine.



Questionnaire ▶

WHAT DO YOU EXPECT IN THE NEW SCHOOL YEAR?

Miljan Slavić (12)

Radujem se novoj školskoj godini zbog drugara i novog znanja. Jedva čekam da upoznam i nove nastavnike. Očekujem da se družimo kao i do sada, a nadam se i da će mi uspeh ove godine biti bolji nego prethodne.



Miljan Slavić (12)

I look forward to the new school year because of my school-mates and attaining new knowledge. I cannot wait to meet my new teachers. I expect that we will socialise like we did up to now and that my grades will be better than they were in the previous year.

Ana Dekić (13)

Očekujem da naučim mnogo novih stvari. Kao i svako dete, i ja se radujem novoj školskoj godini. Zbog druženja sa prijateljima i ponovnog okupljanja. Nadam se da ću i dalje biti odličan đak i maksimalno ću se truditi da mi sve ocene budu odlične.



Ana Dekić (13)

I expect to learn many new things. As every child does, I too look forward to the new school year. Most because of socialising with my friends and reuniting with them. I hope that I will have excellent grades and I will do my best to have all As.

Boban Vasović(14)

Ove godine krećem u srednju školu, za mene počinje novo razdoblje u životu. Očekujem nove izazove i mnogo više znanje. Takođe se nadam da će i druženje ove godine biti kao i do sada, ali i da ću sklopiti neka nova poznanstva i steći nove drugare.



Boban Vasović (14)

I will start high school this year; a new period of my life will start. I expect new challenges and gaining much more knowledge. I also hope that my social life will remain as it has been up to now but that I will make new friends and meet new acquaintances.

TINEJDŽERI POSETILI KAMP BONDSTIL



Vojna baza Bondstil (Bondsteel) u opštini Uroševac je 16. juna 2018. godine dočekala neke vrlo posebne goste. Bilo je tu oko trideset pet tinejdžera, od kojih su petnaestoro bili Srbi iz sela Šilovo u opštini Gnjilane, a ostalo dvadesetoro je došlo iz Albanije, tj. iz Kukeša, grada na severu Albanije.

Lavdrim Šehu, direktor "Centra za progres mladih" (Qendra për Progres Rinor) u Kukešu, kaže da je ova poseta organizovana na njihovu inicijativu, ali da je omogućena zahvaljujući podršci američke ambasade u Tirani. Poseta je imala više ciljeva. Za cilj je imala, pre svega, upoznavanje sa NATO-om i vojnim životom. Pre dolaska u Bondstil, ovi mladi posetioци su učili o NATO-u, ulozi i svrsi ove organizacije. Drugi cilj je bio omogućavanje razmene iskustava i interakcije među mladima.

„S obzirom na to da je primarni cilj ove posete bio da se omogući deci da saznaju više o NATO-u, naš dan je počeo sa teorijskom prezentacijom o ovoj organizaciji koju su održali američki vojnici u KFOR-u,“ dodao je Šehu u vezi ove posete. On je istakao važnost ovih aktivnosti za mlade: „Kada nema komunikacije onda prevladavaju stereotipi. Za većinu mladih iz Kukeša je ovo prvi put da su upoznali neke svoje srpske vršnjake, iako je troje ili četvoro od njih već imalo priliku da posete Srbiju, ali i da ugosti posetioce iz Srbije u Kukešu. Najbolji način za borbu protiv stereotipa jeste podsticanje komunikacije.“

Posle predavanja o NATO-u, njegovoj istoriji, značaju i ulozi, dan je nastavljen sastankom sa Timom za razminiranje. Mladi posetioци su takođe imali priliku da vide i isprobaju različite alate koje ovaj tim koristi. Nakon ručka je bilo vreme za posetu Helikopterske jedinice gde su imali priliku da vide i da se ukrcaju u jedan od helikoptera. Dan je potom završen zajedničkim igrama koje su imale za cilj podsticanje saradnje i razvoj liderskih kvaliteta.

Čak se i komandant Multinacionalne borbene grupe za istok (Multinational Battle Group East – MNBE), pukovnik Dučić, pridružio mladima u ovim igrama. U izjavi koju je dao časopisu „For YOU“ (For You) pukovnik Dučić je rekao:

„Prvobitna ideja o organizaciji ovog dana došla je kao zahtev američke ambasade u Tirani da se omogući grupi mladih iz Albanije da dođu ovde i saznaju više o KFOR-u i NATO-u. Za nas je ovo bila dobra prilika da proširimo ovu aktivnost tako što smo pozvali i Srbe i Albance sa Kosova da im se pridruže. Nažalost, aktivnost

je organizovana na dan praznika (Bajram – Eid al-Adha), pa deca kosovskih Albanaca nisu mogla da nam se pridruže danas. Ipak, ovde imamo grupu mladih kosovskih Srba i nadamo se da ćemo u budućnosti uspeti da ih okupimo ovde,“ dodao je pukovnik Dučić. On je naglasio da je cilj da ovi mladi ljudi kroz igre i zabavu u prostorijama Bondstila prevaziđu međusobne razlike i počnu da komuniciraju jedni sa drugima.

Tatjana Stojanović iz sela Šilovo u opštini Gnjilane je bila među mladima koji su učestvovali u ovom događaju. Prema njenim rečima, primarni cilj ove posete je bio jačanje mira putem okupljanja mladih Albanaca i Srba kako bi se upoznali i sklopili prijateljstva, što bi moglo poslužiti kao polazna tačka za obnovu koegzistencije na čitavom području Balkana. Prema njenom mišljenju, na ovaj način gradimo svetliju budućnost koja će nam svima biti od koristi.

S druge strane, Endri Guri iz Kukeša je rekao da je ovo bila vrlo korisna poseta jer su bili u mogućnosti da saznaju više o NATO-u, KFOR-u i njihovoj misiji i ulozi na Kosovu i u regionu. Za Endrija lično je ova poseta bila veoma pozitivna jer mu je pomogla da razbije neke stereotipe koje je možda imao o srpskoj omladini na Kosovu.

Za kraj je pukovnik Dučić istakao da je zadivljen time koliko su se ove mlade generacije dobro pripremile i smatra da će oni moći da izgrade život koji žele i zaslužuju, ne samo za sebe, već i za svoje porodice, ako ovakav način pripreme pravilno usmere. Zato je pozvao sve mlade ljude da odbace predrasude prema drugima i da teže uspostavljanju dijaloga putem kog će odmah uvideti da među njima ima puno više sličnosti nego razlika.



TEENAGERS VISIT CAMP BONDSTEEL



On June 16th, 2018 the military base “Bondsteel” in Ferizaj Municipality welcomed some very special guests. There were around 35 teenagers, 15 of which were Serbs from Village Shillovo in Gjilan Municipality and the other 20 came from Albania, namely the northern town of Kukës.

Lavdërim Shehu, director of the Center for Youth Progress (Qendra për Progres Rinor) in Kukës said that this visit was their initiative but was made possible thanks to the support from the American Embassy in Tirana. The visit had multiple goals; first it aimed to provide a closer introduction of NATO and military life. Prior to coming to Bondsteel, these young visitors learned about NATO’s role and purpose. The second goal was to enable the exchange of experiences and interaction between the youth.

“Considering that the primary goal of this visit was to enable the kids to learn more about NATO, our day started with a theoretical presentation about the role conducted by the American soldiers serving in KFOR,” He went on highlighting the importance of these activities for the youth: “When there is no communication, stereotypes prevail. For most of the young kids from Kukës, this is the first time they met their Serbian peers, although, three or four of them already had the opportunity to visit Serbia and also host guests from Serbia in Kukës. The best way to fight the stereotypes is by encouraging communication.”

After their presentation about NATO’s history, importance, and role, the day continued with a meeting with

the demining team. They also had the chance to see and try out the various tools that this team uses. After lunch it was time to visit the helicopter unit, where they got the chance to get on board of one of the helicopters. The day was then concluded with joint games that aimed to encourage cooperation and the development of leadership qualities.

Even the Commander of Multinational Battle Group East (MNBG-E), Colonel Ducich, joined the youth in their games. In a statement he gave to Magazine ‘For You’ Colonel Ducich said:

“The initial idea to organize this day came as a request from the American Embassy in Tirana to enable a group of youth from Albania to come here and learn more about KFOR and NATO. For us this was a good chance to expand this activity by also inviting both Serbs and Albanians from Kosovo. Unfortunately, this was a holiday (Bajram - Eid al-Adha) and the Kosovo Albanian kids were not able to join us here today. Still we have here

a group of Kosovo Serbian youth and we hope that in the future we will manage to gather all of them here.” He went on stressing that the goal is that through games and entertainment here at the premises of Bondsteel these young people may see beyond their differences and start interacting with each other.

Tatjana Stojanovic from village Shillovo in Gjilan Municipality was among the youngsters that participated in this event. According to her the first goal of this visit was strengthening the peace, by gathering young Albanians and Serbs so that they may get to know each other and develop friendships, which may serve as a starting point towards rebuilding the coexistence in the entire Balkan region. This way we build a brighter future that will benefit us all.

On the other hand, Endri Guri, from Kukës said that this was a very beneficial visit because they got to learn more about NATO, KFOR and their mission and role in Kosovo and in the region. On a personal note, for Endri this visit was very positive because it helped him break some stereotypes that he may have had about the Serbian youth in Kosovo.

Finally Colonel Ducich emphasized that he was amazed with how well prepared the young generations are, and he insisted that if they channel this preparation in the proper direction then they will be able to build the life they wish and deserve to have not only for them but their families too. Therefore, he invited all the young people to not prejudice other people but rather aim to establish the dialogue and they will immediately understand that they have much more in common than differences.

Posetite nas na:
Visit us at:



SAVETI O TOME KAKO DA VAM OVO BUDE NAJBOLJA ŠKOLSKA GODINA IKADA

Neka ova godina bude vaša godina uz pomoć ovih saveta i trikova kako biste maksimalno iskoristili novu školsku godinu. Možete li verovati da je vreme da se već vratite u školu? Početak nove školske godine je u suštini novi početak – prazan list papira na kojem ćete ispisati svoju novu budućnost i redefinisati ko ste i šta želite. Pripremite se za puno uspeha i zabave uz ove ideje da biste maksimalno iskoristili školsku godinu.

Ugrabite neki simpatičan školski pribor

Učićete sa puno više entuzijazma ako imate neki simpatičan školski pribor za zapisivanje beleški kako biste mogli da učite sa stilom.



Snag some cute school supplies

You'll be so much more excited to hit the books again if you have some cute supplies to take notes so you can study in style.

Nađite načine da se opustite

Stres je neizbežan deo školovanja. Međutim, možete sebi olakšati stvari tako što ćete pronaći neke aktivnosti koje vas najviše oslobađaju stresa, bez obzira da li je to gledanje omiljenih romantičnih komedija sa najboljim prijateljima ili trčanje.



Find ways to chill out

Stress is an inevitable part of school. But you can make it more manageable by finding some stress-relieving activities you enjoy, whether that's watching your favourite rom-coms with your besties or going for a run.

Izaberi savršenu odevnu kombinaciju

Dok nestrpljivo iščekujete svoj prvi dan škole, počnite sa stilizovanjem svoje odeće. To će kod vas izazivati osećaj uzbuđenja povodom povratka u školu i mogućnosti da prošetate svoju slatku garderobu.

Pick out the perfect outfit

While you are anxiously awaiting your first day of school, start styling your outfit. It will get you excited to go back to school and rock your cute look.



Organizujte svoj planer

Jedna od najboljih stvari u vezi sa vraćanjem u školu jeste organizovanje planera. Ako već niste skočili na crtanje dnevnika po stavkama, sada je pravo vreme. Ovaj tekst će vam prikazati kako da napravite svoj dnevni red za novu školsku godinu. Možda vam je potreban novi planer?

Organize your planner

One of the best parts about going back to school is setting up your planner. If you haven't jumped on the bullet journal craze, now is the perfect time. This text will walk you through how to set up your agenda for the new school year. Need a new planner?



Organizujte svoj ruksak

Organizovani ruksak će vam olakšati da dohvatite ono što tražite kada stignete na čas. Postoji milion izuzetno jednostavnih načina da osigurate da vaš ranac bude organizovan tokom cele godine.

Organize Your Backpack

An organized backpack will make it so much easier to grab what you're looking for when you get to class. There are a ton of super easy ways to make sure your backpack stays organized year-round.

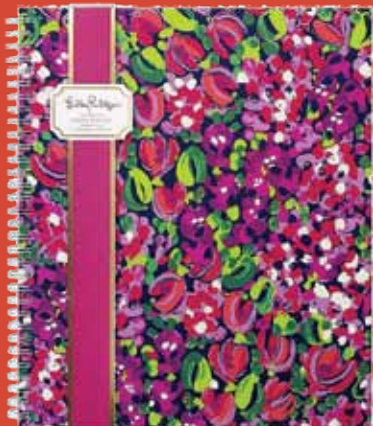
(Preuzeto sa: <https://www.seventeen.com>)

TIPS ON HOW TO HAVE THE BEST SCHOOL YEAR EVER

Own this year with these tips and tricks for making the most of the new school year. Can you believe it's almost time to go back already? The start of a new school year is basically a fresh start – a blank slate to write your new future and redefine who you are and what you want to do. Set yourself up for a whole of success and fun with these ideas for making the most of your school year.

Počnite ispočetka sa novom sveskom

Zaboravite na sve staro. Ima nešto u toj novoj beležnici... Sav taj potencijal na onim neispisanim stranicama. Stoga, napravite zalihe lepih novih beležnica.



Start fresh with a new notebook

Clean the slate. There's something about a new notebook - all the potential in those unwritten pages - so stock up on pretty new ones.



Pripremite neke anegdote

Ljudi će vas definitivno pitati kako ste proveli leto, pa pripremite nekoliko priča koje ćete moći da podelite sa drugima. Recite im o divnom danu na plaži, ili nedelji provedenoj u fudbalskom kampu. Na ovaj način nećete reći nešto neprijatno ako ste nervozni kada vaša simpatija priča sa vama.

Have some anecdotes ready

People are definitely going to be asking you about your summer so have a few highlights ready to share. Tell them about the great day on the beach, or the week at soccer camp. This way you won't say something awkward if you're feeling nervous when your crush chats you up.



Započnite dan sa zdravim doručkom

Započnite svoj dan sa zdravim doručkom koji će vas održavati tokom celog dana. Probajte omelet, ili ovsenu kašu sa nekim voćem. Pojedite nešto što će vas napuniti i istovremeno vam dati energiju.

Start your day with a healthy breakfast

Kick off your day with a healthy breakfast that will keep you going throughout the day. Try an omelette, or oatmeal topped with some fruit. Something that

will fill you up and fuel you up at the same time.

Nosite boju zbog koje se osećate moćnom

Pronađite svoju Red Bull boju – to je ona boja u kojoj se dobro osećate i dobijate

komplimente svaki put kada je nosite. Bez obzira da li je to roze, crvena ili plava, posetite tržni centar i kupite što više odeće u toj nijansi kako bi se što češće osećale tako dobro.



Wear your power colour

Find your "Red Bull Colour" - it's the one that makes you feel good and gets you compliments every time you wear it. Whether it's pink, red or blue, hit the mall and stock up on more clothes in that shade to feel that way more often.



ili nikad ne nosite, tako da možete da ubediti svoju mamu da vas odvede u kupovinu neke nove odeće.

Organize Your Closet

Yes, it's a total pain, but organizing your closet will make getting dressed in the morning so much easier. Plus, the start of the school year is the perfect time to get rid of anything that's too small, ruined, or you never wear so you can convince your mom to take you shopping for some new clothes.

Sredite svoj orman

Da, to je strašno dosadno, ali će vam organizovanje ormana puno olakšati oblačenje u jutarnjim satima. Pored toga, početak školske godine je savršeno vreme da se oslobodite svega onoga što je premalo, uništeno

“VULKAN MUSIC FEST 2018”



Ljubitelji elektronske i rok muzike imali su prilike da ovog leta uživaju u dvodnevnom Vulkan Music festivalu. Nekoliko desetina mladih je na gradskom stadionu u Žitkovcu, ispratilo do ranih jutarnjih časova svoje omiljene izvođače. Najzvučnije ime festivala bio je nemački techno izvođač Alexander Kowalski, a pored njega nastupili i Sugar Lobby, “Trips & Tics”, Marko Milosavljević, Tarik Alić, “Ritam Nereda”, “357” i mnogi drugi.

“Vulkan Music Fest 2018” predstavlja transformaciju nekadašnjeg “Brodoloma”, mini muzičkog festivala u festival muzike i grafita. Marko Rakić u ime organizatora Festivala, nevladine organizacije “Local Initiative LINK” ističe da im je cilj da od Festivala naprave brend i nešto po čemu će region biti poznat.

On je za Magazin For You naglasio

da je Festival deo projekta pod nazivom “Kulturna erupcija”, koji implementira organizacija Local Initiative LINK, a u kojem su ujedinili neke događaje koje su organizovale različite grupe mladih, u cilju podizanja kvaliteta i kapaciteta kulturnih dešavanja.

“Festival je bio otvoren za sve i poziv je važio za sve mlade sa Kosova, koji vole dobru muziku i dobar provod, u prilog tome govori da smo pozvali jednog od najpoznatijih izvođača iz Prištine Dj Altina. Naša poruka svima glasi- Ako ste raspoloženi za dobar provod i druženje, uvek ste dobrodošli!”, rekao nam je Marko.

Ovogodišnji “Vulkan Music Fest” bio je osmišljen tako da prve večeri okupi ljubitelje elektronskog zvuka, dok je drugo veče bilo rezervisano za one kojima je rok zvuk mnogo draži.

Prva zvezda ovogodišnjeg festivala bio je nemački techno izvođač i producent Alexander Kowalski, On je pohvalio organizaciju festivala, ocenio je kao veoma dobru i rekao da je veoma zahvalan i da je za njega bila velika čast da bude hedlajner prvog po redu “Vulkan Fest”-a. “Veoma sam impresioniran zato što sve ovo lepo izgleda, stejdž je super, publika odlična. Uz dosta rada i truda ovaj festival će biti sve bolji i atraktivniji za ljude i izvođače”, kazao je Kowalski uz obećanje da će sigurno doći još neki put.

Druge večeri glavne zvezde bili su novosadski bend “Ritam nereda” i beogradski bend “357”, a pored njih svirali su “Hosenfefer + Psycho-Sonic Boris”, “Omnibusi” i “Škart”. Ovdašnja publika imala je priliku da nakon 11 godina ponovo čuje poznate hitove “Ritma nereda” i svaku pesmu pro-

prate uskllicima i ovacijama. “Put beznađa”, “Nebo”, “10 godina”, “Heroj” samo su neke od numera koje su izazvale ovacije kod publike.

Frontmen ove grupe Boban Petronić kazao je da mu je izuzetno drago što im se ponovo ukazala prilika da dođu i nastupaju na Kosovu. Boban obećava da će ponovo doći, ali se nada da neće proći 11 godina, već da će to ranije biti, kako bi uživao

sa ovdašnjom publikom.

Sve u svemu, atmosfera Vulkan festivala bila je vesela, odabrana publika prezaodovoljna, a organizatori “Vulkan Fest”-a ispunili su obećanje da će biti prave erupcije. “Vulkan Fest” predstavlja deo velikog projekta u okviru “Culture for Change”, koji sprovode “Qendra multimedia” i “Gete institute”, uz finansijsku podršku od strane Evropske unije.

Ovu kulturnu manifestaciju su podržali Privremeni organi opština Leposavić, Zubin Potok, severna Mitrovica i Zvečan, kao i EXIT festival.

"VULKAN MUSIC FEST 2018"



This summer, electro and rock music fans had the opportunity to enjoy two-day Vulkan Music Festival. Several dozen young people followed until early morning hours their favorite performers at the Žitkovac City Stadium. The festival's biggest name was German techno performer Alexander Kowalski, with "Sugar Lobby," "Trips & Tics," Marko Milosavljević, Tarik Alić, "Ritam Nerada," "357" and many others also performing at the festival.

"Vulkan Music Fest 2018" emerged from former "Brodolom," a mini music festival, that grew into a music and graffiti festival. On behalf of the festival organizer, non-governmental organization "Local Initiative LINK," Marko Rakić stresses that their goal is to turn the Festival into a brand and a landmark for the region.

In his conversation with For You Magazine, he noted that the Festival is part of a project called "Cultural Eruption," implemented by the "Local Initiative LINK," which combines a number of events

organized by different youth groups with the aim of raising the quality and capacity of cultural events. "The festival was open to all and the invitation was available for all young people in Kosovo who love good music and partying, as evidenced by the fact that we invited one of the most famous performers from Pristina, Dj Altina. Our message to all is - If you are in the mood for partying and socializing, you are always welcome!" Marko told us.

This year's "Vulkan Music Fest" was designed in such a way to bring together electronic music lovers during the first evening, while the second night was reserved for those who favor rock music.

The headliner of this year's festival was German techno performer and producer

Alexander Kowalski. He praised the organization of the festival, describing it as very good and added that he was very grateful, and greatly honored, to be the headliner of the first edition of "Vulkan Fest." "I am very impressed because all this looks very good, the stage is great, the audience is excellent. With a lot of work and effort, this festival will be getting better and better and more attractive for people and performers," Kowalski

said and promised that he will surely come again.

The main stars of the second night were Novi Sad's band "Ritam nerada" and Belgrade's band "357," in addition to "Hosenfefer + Psycho-Sonic Boris," "Omnibus" and "Škart," who also played that night. The local audience had the opportunity to again, after 11 years, listen to famous hits of "Ritam nerada," and to cheer each song with shouts and ovations. "Put beznađa,"



"Nebo," "10 godina," "Heroj" are only some of the songs that led the audience to give ovations.

The band frontman, Boban Petronić, said that he was very pleased to once again have the opportunity to come and perform in Kosovo. Boban promised to come again, but he hopes that he will not have to wait 11 years and that he will come earlier to enjoy himself with the local audience.

All in all, the atmosphere at the Vulkan festival was cheerful, the select audience was more than happy, and the organizers of the "Vulkan Fest" kept their promise that it would be a "real eruption." "Vulkan Fest" is part of a large project in the framework of "Culture for Change," implemented by "Qendra multimedia" and "Goethe Institute," with financial support from the European Union.

This cultural event was supported by Interim Authorities of the Municipalities of Leposavić, Zubin Potok, Northern Mitrovica and Zvečan, as well as by EXIT festival.



„UKOLIKO ODEŠ U PUSTINJU, ČUĆEŠ TAJANSTVENI GLAS KOJI KAŽE: BUDI MUDAR, ČUVAJ SVOJE ŠUME!”



Ako bismo pokušali da opišemo moderno društvo jednom rečju, bez sumnje bi „brzina“ bila veoma blizu toj definiciji. Svi želimo da budemo sve brži i brži, želimo brže mreže, brže automobile, brže avione i brodove, a lista se nastavlja. Međutim, brzina koju želimo ima visoku cenu. Da bismo to postigli, moramo iskoristiti sve svoje prirodne resurse u izuzetno velikom, nikada ranije viđenom obimu. Kao da smo nekako zaboravili koliko su važni neki resursi koji miruju tokom čitavog svog životnog ciklusa, pod uslovom da ih ljudi ne uklanjaju. Ironično je to da je drveće (šuma) od vitalnog značaja za postojanje samog čovečanstva, dok mi tražimo veću brzinu u našim životima.

Sigurno se svi sećamo časova biologije o fotosintezi, drugim rečima o procesima tokom kojih drveće apsorbira ugljen-dioksid (CO₂) i proizvodi kiseonik. Dakle, drveće čisti vazduh koji dišemo. Nije moguće da u vreme kada se o globalnom zagrevanju i uništavanju slojeva ozona diskutuju na globalnom nivou, još uvek ne znamo koliko je važna zaštita šuma. Kao što znamo, šume čine 41% cele površine Kosova. Naravno, za pravilan razvoj šuma potrebna je kontrolisana seča šuma, koja je neposredno praćena pošumljavanjem. Problem leži u nekontrolisanoj nezakonitoj seči drveća, što može dovesti do uništavanja hiljada hektara šuma. Drugim rečima,

za približno 25 godina – ako bi ovako nastavili – kosovski šumoviti krajevi bi bili posećeni i potpuno bi nestali. Nestanak šuma može biti jedna od najtužnijih priča u degradaciji prirodnog staništa na Kosovu.

Da bi stvari bile još gore, u ovim slučajevima nije predviđeno nikakvo pošumljavanje. Postoji stara izreka da je za trijumf zla potrebno samo to da dobri ljudi ne čine ništa. Naše ćutanje svaki put kada smo svedoci uništavanja naših šuma nije ništa drugo do prećutno odobravanje koje nam omogućava da krivimo nekog drugog za ovo narušavanje majke prirode. Deforestacija ima negativan uticaj na životnu sredinu. Najdramatičniji uticaj je gubitak staništa za milione

vrsta životinja. Osamdeset odsto Zemljinih kopnenih životinja i biljki živi u šumama, a mnoge ne mogu preživeti deforestaciju koja uništava njihove domove.

Ako je potrebno selo da se odgaji dete, onda nema sumnje da je potrebno celo društvo da se uzgaji drvo. Mnogi mogu tvrditi da je zaštita šuma pitanje kojim se trebaju baviti odrasli. Ovo je, međutim, daleko od istine. A ako ne verujete, zapitajte se: koliko vas i koliko ljudi koje poznajete može da tvrdi da su tokom celog života posadili jednu sadnicu? Sa druge strane, svi ste sigurno kupili flaširanu vodu, a zatim bacili flašicu do pola punu. Šta ako umesto toga zalijete drvo pre nego što bacite flašicu? Sigurno je da takvi postupci nisu uzaludni. Ne smemo zaboraviti da drveće čini šume i da je svako drvo, bez obzira gde je zasađeno, važno. Briga o drveću mora da započne u našem društvu i samim tim i u vašem bliskom

okruženju. Sađenje mladica ili zalivanje drveća su aktivnosti koje ne zahtevaju mnogo vremena, novca ili napora od vas. Sve što je potrebno jeste svest o tome da je drveće važno i da svi možemo i treba da doprinosimo. Na kraju krajeva, nije kao da će drveće nekuda pobeći, ono stoji na jednom mjestu, kao što to čini vekovima. Nadajmo se da ćemo im dozvoliti da to čine i u budućnosti.

Šume spadaju u najdragocenija bogatstva Kosova, a njihovo očuvanje je u našim rukama. Mi smo ti koji smo odgovorni za naše akcije, iako odgovaramo samo sebi. Šume nam trebaju za našu budućnost i budućnost narednih generacija.

“IF YOU GO TO A DESERT, YOU WILL HEAR THIS MYSTERIOUS VOICE: BE WISE, PROTECT OUR FORESTS!”



If we try to describe modern society in one single word “speed” would come close to its definition. We all want to be faster. We want faster networks, faster cars, faster airplanes and ships, the list goes on. The speed we seek in our lives comes at a high price. In order to achieve it, we use our natural resources at an extremely large scale that has never been seen before. As if we somehow have forgotten how important some resources that stand still during their entire lifecycle are; provided that humans don't remove them. It's ironic that while we seek more speed in our lives, trees (forests) are vital for the existence of mankind itself.

For sure, we all

remember the biology lessons on photosynthesis, or in other words the process during which trees absorb carbon dioxide (CO₂) and produce oxygen. Trees clean the air we breathe. Global warming and the destruction of the ozone layer been discussed globally, and yet we are still not aware of how important forest protection is. As we know forests make up 41% of the entire region of Kosovo. The proper development of forests requires controlled use of woods which is then followed by the immediate reforestation. The problem lies with the uncontrolled illegal wood cutting which can result in the destruction of thousands of hectares of forests, or differently said: in approximately 25 years

– if we carry on as we are - Kosovo's woodlands will completely disappear. The disappearance of forests might be one of the saddest stories in the degradation of the natural habitat in Kosovo.

To make matters even worse, in these cases no reforestation is provided. There is an old saying that the only thing necessary for the triumph of evil is that good men do nothing. Our silence every time we witness the destruction of our forests is nothing else but a masked approval that enables us to blame someone else for this violation of Mother Nature. Deforestation has a negative impact on the environment. The most dramatic impact is a loss of habitat for millions of animals. Eighty percent

of Earth's land animals and plants live in forests, and many cannot survive the deforestation that destroys their homes.

If it takes a village to raise a child, then there is no doubt that it takes our whole society to raise a tree. Many may argue that forest protection is a grownups thing. This, however, is far from the truth. If you don't believe that ask yourselves this: how many of you and how many of the people you know can claim to have planted a single sapling during their entire lives? On the other hand, how many of you have bought bottled water, and then thrown away half of it? What if you would instead water a tree before you throw away the bottle? It is guaranteed that such actions are not in vain. We must not forget that forests are made of trees and each tree no matter where it is planted is important. The care for trees must commence in our society and therefore also in your close neighbourhood.

Planting saplings or watering trees are activities that don't require much time, money or effort from you. All it takes is being aware that trees do matter and we all can and should contribute. After all, it's not like the trees are going to run away, they stand still in one place as they have done for centuries. Let's hope that we shall allow them to do that in the future as well.

Forests are one of the most precious treasures of Kosovo, saving forests is in our hands. We are the ones accountable for our actions even though it is ourselves we are accountable too. We need forests for our future and for future generations.

Posetite nas na:
Visit us at:



Najbolji ljubimci za decu

Da li ste u potrazi za novim ljubimcem za vašu porodicu? Iako postoje mnoge prednosti koje životinje donose u porodični dom, važno je imati na umu da je usvajanje ljubimca velika odluka koju je potrebno pažljivo razmotriti. Kada budete sigurni da ste spremni da preuzmete odgovornost koju donosi kućni ljubimac, ipak morate da odlučite koja vrsta životinje bi se savršeno uklopila u vašu porodicu.

Pas

Temperament i nivo energije kod pasa variraju u zavisnosti od rase, tako da nije teško odabrati rasu koja najviše odgovara vašoj porodici. Ali ne smete smetnuti s uma da briga o toj određenoj vrsti ljubimca iziskuje znatnu količinu vremena i novca. Pas zahteva redovnu fizičku aktivnost, negu i trening, i ne mogu se ostaviti sami u dužem vremenskom periodu.



Dog

Temperaments and energy levels vary by dog breed, so it's easy to find one that works well with your family. But you must remember that taking care of this particular type of pet requires a substantial amount of time and money. Dogs need regular exercise, grooming and training, and they can't be left alone for extended periods of time.

Mačka

Mačke mogu biti veoma privržene ali su u isto vreme i veoma nezavisne. Ova vrsta kućnog ljubimca je sjajna ako želite krznenog prijatelja sa kojim ćete da se mazite, a niste spremni da preuzmete svu onu odgovornost koju nosi posjedovanje psa za kućnog ljubimca. Međutim, imati mačku ipak predstavlja veliku odgovornost. Svakodnevno im je potrebno obezbediti hranu, vodu, brigu i pažnju. I ne zaboravite na čišćenje kutije sa peskom! A tu su i moguće alergije.



of pet is great if you want a furry friend to cuddle with but aren't ready to take on all the responsibility that comes with having a dog. Having a cat is still a big commitment, though. They need food, water, care and attention on a daily basis. And don't forget about cleaning out the litter box! Once again, allergies may also come into play.

Cat

Cats can be very affectionate, but they're also very independent. This particular type



čistiti. Iako su umiljati, mnogi zečevi ne vole da ih držite u rukama, što mlađa deca malo teže razumeju.

Rabbit

Rabbits are active and social, so they need plenty of stimulation. You should try to let your rabbit out of its cage every once in a while. When you do, however, be sure to keep a watchful eye on it! They may be small, but rabbits can create a lot of damage if they're not contained. You also need to keep in mind that a rabbit's cage needs regular cleaning. And though they can be affectionate, many rabbits don't like to be held, which may be difficult for younger kids to understand.

Zec

Zečevi su aktivni i društveni ljubimci te im je zato potrebno mnogo stimulacije. S vremena na vreme možete da pustite svog zeca iz kaveza. Međutim, u tom slučaju morate naročito pažljivo da motrite na njega! Možda su mali, ali zečevi mogu da naprave veliku štetu ako nisu zatvoreni. Takođe, morate imati na umu i da se zečiji kavez mora redovno

Zamorče

Zamorci su jedna od najboljih vrsta kućnih ljubimaca za decu jer su mali a živahni. Međutim, ove životinje su i jako plašljive pa je važno da njihov kavez smestite negde gde se osećaju sigurno. Ovi ljupki glodari zahtevaju redovno četkanje kao i igranje. Najbolje je kada imaju prijatelja zamorca da im pravi društvo.



kids because they're small and full of personality. These animals can startle easily, though, so it's important for you

to put their cage somewhere where they feel secure. The adorable rodents need regular brushing and playtime, as well. They do best when they have a guinea pig friend to keep them company.

Guinea Pig

Guinea pigs are one of the best types of pets for

Best pets for kids

Are you on the hunt for a new pet for your family? While there are many perks to adding an animal companion to your brood, it's important to remember that this is a big decision that requires careful consideration. Once you're sure that you are ready to take on the responsibility that comes with having a pet, you still need to figure out which kind of animal would be the perfect fit for your family.

Kornjača

Kornjača mora da živi u određenom tipu okruženja kako bi mogla zaista da napreduje. Sve, od temperature do osvetljenja, mora da bude u potpunosti odgovarajuće, tako da morate biti spremni da obezbedite te uslove. A ne smete smesti s uma ni činjenicu da kornjače imaju naročito dug životni vek u poređenju sa većinom drugih kućnih ljubimaca, tako da ćete morati da se brinete o njima dugo nakon što vam deca odu na fakultet.



Turtle

A turtle needs to live in a specific type of environment to really thrive. Everything from the temperature to the lighting must be just right, so you have to be ready and willing to set up those conditions. You also need to remember that turtles have particularly long lifespans compared to most other pets, so you might have to care for them long after your kids are off to college.



oni ipak predstavljaju veliku obavezu jer mnogi od njih mogu imati dug životni vek.

Lizard

If your family has a particularly busy schedule, you might want to consider getting a lizard. They can be fairly low-maintenance. While the habitat and feeding needs of lizards vary by type, most don't require extensive grooming or even a great deal of food. Lizards must be held gently, so they do better with older kids. Though these pets don't require a lot of attention, they are still a big commitment because many can have long lifespans.

Gušter

Ukoliko članovi vaše porodice imaju veoma zgusnut raspored, možda je za vas pravo rešenje da nabavite guštera jer oko njih nema previše obaveza. Iako se stanište i potrebe za hranom razlikuju u zavisnosti od vrste, većina guštera ne zahteva naročitu negu niti čak velike količine hrane. Gušteri se mogu nežno držati u rukama, tako da su pogodniji za stariju decu. Iako ovi kućni ljubimci ne zahtevaju puno pažnje,



Ptice

Pttice su inteligentni i društveni kućni ljubimci. Iako većinu vremena provode u kletki, idealno je ako povremeno možete da im obezbedite bezbedan prostor u vašem domu u kome mogu slobodno da lete. Ptice zaista cene vreme provedeno u igri i druženju. U stvari, možda ćete razmotriti opciju da nabavite više od jednog ovakvog ljubimca kako se vaš pernati prijatelj ne bi osećao usamljeno. Ovi

ljubimci su naročito pogodni za porodice s decom koja su malo starija, jer se mala deca mogu plašiti životinje koja leti.

Bird

Birds are intelligent and social pets.

Though they spend most of their time in cages, it is ideal if you can provide them with a safe place in your home to fly freely now and then. Birds really appreciate the time to play and bond. In fact, you may want to consider having more than one so your feathered friend doesn't get too lonely. These pets do particularly well in a family with kids who are a bit older, because little ones may be afraid of a flying animal.

Ribice

Iako očigledno ne spadaju u umiljate tipove ljubimaca, i one zahtevaju određenu pažnju i negu. Ono što je najvažnije jeste da im redovno čistite akvarijum. Iako vam se neće umiljato priviti u krilo, zabavno ih je posmatrati a njihovo prisustvo ima smirujući efekat. Ukoliko su članovi vaše porodice stalno užurbani i zauzeti, onda su ovi podvodni prijatelji pravi izbor kućnog ljubimca za vas.



Fish

Although fish are clearly not the cuddly type, they still require some care and attention. Most importantly, you have to remember to clean out their tanks. Though fish may not be snuggle in your lap, they're fun to look at and soothing to have around. If your family has a hectic schedule, these underwater friends can make a great pet.

for4U
fYou





"VULKAN MUSIC FEST 2018"



SVET IZ DOBA JURE: UNIŠTENO KRALJEVSTVO

Uloge: Chris Pratt, Bryce Dallas Howard, Justice Smith, Rafe Spall, Toby Jones, Daniella Pineda
Režija: Juan Antonio Bayona

Scenario: Colin Trevorrow & Derek Connolly

Radnja

Prošlo je tri godine od kako su dinosaurusi izmakli

kontroli i uništili luksuzni tematski park Svet iz doba jure. Ljudi su napustili Isla Nublar, dok se preživeli dinosaurusi bore za opstanak u džungli. Kada uspavani vulkan na ostrvu proradi, Owen i Kler pokreću kampanju kako bi spasili od izumiranja preostale dinosauruse. Owen na sve načine pokušava da pronađe Plavu, njegovog glavnog reptila koji je izgubljen u divljini, dok je Kler stekla poštovanje prema ovim stvorenjima koja su postala njena misija. Oni stižu na ugroženo ostrvo u trenutku kada lava počinje da pršti a njihova ekspedicija otkriva zaveru koja pretili da ugrozi čitavu planetu i vrati je u stanje kakvo nije viđeno od praistorije.

Synopsis

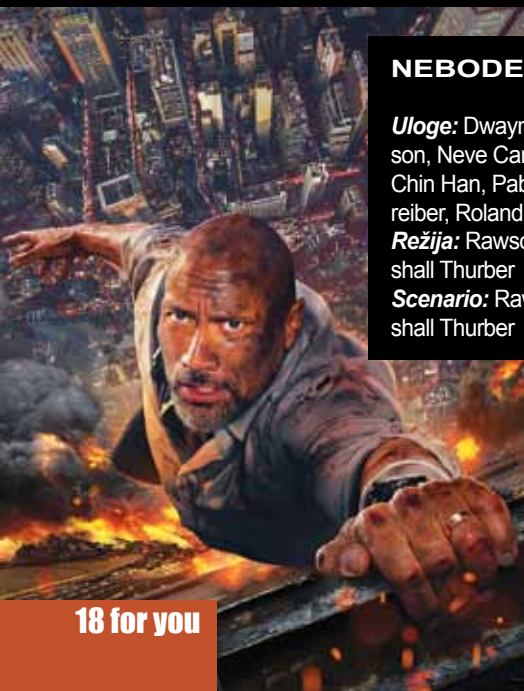
It's been three years since theme park and luxury resort Jurassic World was destroyed by dinosaurs out of containment. Isla Nublar now sits abandoned by humans while the surviving dinosaurs fend for themselves in the jungles. When the island's dormant volcano begins roaring to life, Owen and Claire mount a campaign to rescue the remaining dinosaurs from this extinction-level event. Owen is driven to find Blue, his lead raptor who's still missing in the wild, and Claire has grown a respect for these creatures she now makes her mission. Arriving on the unstable island as lava begins raining down; their expedition uncovers a conspiracy that could return our entire planet to a perilous order not seen since prehistoric times.

JURASSIC WORLD: FALLEN KINGDOM

Cast: Chris Pratt, Bryce Dallas

Howard, Justice Smith, Rafe Spall, Toby Jones, Daniella Pineda
Director: Juan Antonio Bayona
Screenwriter: Colin Trevorrow & Derek Connolly

SKYSCRAPER



Radnja

Dwayne Johnson je nosilac glavne uloge "Nebodera" kao bivši vođa FBI-evog tima za spasavanje talaca i američki veteran Vil Sojer (Will Sawyer), koji se sada bavi procenom bezbednosti nebodera. Tokom njegovog zadatka u Kini, neboder koji važi za najvišu i najbezbedniju građevinu na svetu iznenada zahvati požar za koji je on optužen. Dok je u bekstvu,

NEBODER

Uloge: Dwayne Johnson, Neve Campbell, Chin Han, Pablo Schreiber, Roland Møller
Režija: Rawson Marshall Thurber
Scenario: Rawson Marshall Thurber

Vil mora da otkrije ko je podmetnuo požar, skine ljagu sa svog imena i spasi svoju porodicu koja je zarobljena u zgradi... iznad linije požara.

SKYSCRAPER

Cast: Dwayne Johnson, Neve Campbell, Chin Han, Pablo Schreiber, Roland Møller
Director: Rawson Marshall Thurber
Screenwriter: Rawson Marshall Thurber



Synopsis

Dwayne Johnson leads the cast of Legendary's Skyscraper as former FBI Hostage Rescue Team leader and U.S. war veteran Will Sawyer, who now assesses security for skyscrapers. On assignment in China he finds the tallest, safest building in the world suddenly ablaze, and he's been framed for it. A wanted man on the run, Will must find those responsible, clear his name and somehow rescue his family who is trapped inside the building...above the fire line.



OCEAN'S EIGHT

Uloge: Sandra Bullock, Cate Blanchett, Anne Hathaway, Rihanna, Helena Bonham Carter, Mindy Kaling
Režija: Gary Ross
Scenario: Olivia Milch & Gary Ross

Radnja

Debi Oušn (Debbie Ocean) pokušava da izvede pljačku veka na prestižnom njujorškom Met Gala balu. Njen prvi zadatak je da okupi savršen tim: Lou, Nine Ball, Amita, Constance, Rose, Daphne Kluger, i Tammy.

moviemania

OCEAN'S EIGHT

Cast: Sandra Bullock, Cate Blanchett, Anne Hathaway, Rihanna, Helena Bonham Carter, Mindy Kaling
Director: Gary Ross
Screenwriter: Olivia Milch & Gary Ross

Synopsis

Debbie Ocean attempts to pull off the heist of the century at New York City's star-studded annual Met Gala. Her first stop is to assemble the perfect crew: Lou, Nine Ball, Amita, Constance, Rose, Daphne Kluger, and Tammy.



ČOVEK MRAV I OSA

Uloge: Paul Rudd, Hannah John-Kamen, Evangeline Lilly, Michael Douglas, Michael Pena, T.I.

Režija: Peyton Reed
Scenarij: Andrew Barrer & Gabriel Ferrari & Paul Rudd

Radnja

Nakon Kapetana Amerika: Građanski, Skot Lang se hvata u koštac sa posledicama svojih izbora, i kao super heroj i u ulozu oca. Dok se bori da povrati ravnotežu u svoj porodični život ispunjen obavezama kao Čovek mrav, pojavljuju se Houp van Dajn i dr. Henk Pim sa novom hitnom misijom. Skot ponovo mora da navuče odelo i da nauči da se bori zajedno sa Osom jer zajedničkim naporima moraju da otkriju tajne iz njihove prošlosti.



ANT-MAN AND THE WASP

Cast: Paul Rudd, Hannah John-Kamen, Evangeline Lilly, Michael Douglas, Michael Pena, T.I.

Director: Peyton Reed
Screenwriter: Andrew Barrer & Gabriel Ferrari & Paul Rudd

Synopsis

In the aftermath of Captain America: Civil War, Scott Lang grapples with the consequences of his choices as both a Super Hero and a father. As he struggles

to rebalance his home life with his responsibilities as Ant-Man, he's confronted by Hope van Dyne and Dr. Hank Pym with an urgent new mission. Scott must once again put on the suit and learn to fight alongside The Wasp as the team works together to uncover secrets from their past.



for you 19

ZANIMLJIVA STATISTIKA MUNDIJALA 2018.

Šta je obeležilo ovogodišnje Svetsko prvenstvo u fudbalu?

Još jedno, 21. po redu Svetsko prvenstvo u fudbalu je za nama, obeležilo nam je leto i letnji-raspust i donelo pregršt zanimljivih rezultata, preokreta, ali i podataka.

Kao što znamo, Francuska je na stadionu "Lužnjiki" u Moskvi došla do svoje druge titule šampiona sveta, pošto je prethodno Zlatni globus osvojila i 1998. godine, kada je bila domaćin planetarnog šampionata.

U nastavku teksta navodimo vam neke zanimljive podatke koji su obeležili Mundijal u Rusiji 2018. godine.

*Francuski napadač Kilijan Mbape je postao drugi najmlađi strelac u finalima SP sa 19 godina i 207 dana. Najmlađi je i dalje legendarni Pele sa 17 godina i 249 dana 1958. godine u Švedskoj.

*Marcelo Brozović pretrčao je najviše na jednoj utakmici od kada se Svetsko prvenstvo u fudbalu igra. On je u polufinalu protiv Engleske pretrčao rekordnih 16,6 kilometara, mada u pretrčanu kilometražu ulaze i 30 minuta produžetaka pošto je posle 90 minuta bilo 1:1.

*Nejmar se posle faulova nad njim valjao ukupno 14 minuta na terenima tokom ovog Svetskog prvenstva. On je najčešće faulirani igrač na jednoj utakmici u istoriji Mundijala. Njega su reprezentativci Švajcarske faulirali čak 10 puta u meču prvog kola E grupe 21. Svetskog šampionata u fudbalu koje se održalo u Rusiji.

*Hrvatska je posle Urugvaja najmanja država koja se plasirala u finale Mundijala i prvi je učesnik finala Mundijala koji dolazi sa Balkana.

*Nije bilo pozitivnih rezultata na doping testove sprovedene pre i tokom Svetskog prvenstva u fudbalu na preko 3.000 učesnika. FIFA je prikupila 2.761 uzorka pre turnira, a još 626 tokom njega, uključujući 108 tokom dana kada nije bilo utakmica, u sklopu najvećeg antidoping testi-

ranja na svetskim prvenstvima.

*Ovo prvenstvo će biti zapamćeno i po rekordnom broju dosuđenih penala. Preko 20 kaznenih udaraca su sudije dosudile na ovogodišnjem Mundijalu.

*Mundijal u Rusiji je obeležila i VAR tehnologija koja je po prvi put uvedena na Svetskim prvenstvima. Čelnici Fife su zadovoljni jer je pomenuta tehnologija pomogla sudijama u preko 90% situacija, pa smo na ovom šampionatu videli zaista mali broj loših sudijskih odluka.

*Do sada su od svih nacija najuspešniji Brazilci sa pet titula, dok ih po četiri u svojim vitrinama imaju Nemačka i Italija. Zanimljivo, najviše poraza u finalima ima upravo Nemačka (takođe četiri), a oni su najviše puta u istoriji bili i treći, takođe u četiri navrata (1934., 1970., 2006., 2010.).

*Holandija je jedina nacija koja je stizala do finala, ali i nikada u njemu nije pobedila. Fudbaleri iz „zemlje lala“ su čak tri puta gubili u finalnim utakmicama Mundijala.

*Ovo Svetsko prvenstvo je obeležila rekordna gledanost utakmica preko interneta, tačnije lajv striminga (live streaming), jer je po podacima servisa Conviva zabeleženo 75,8 miliona pokušaja gledanja utakmica putem interneta, od kojih je 63,5 miliona bilo uspešno, a još interesantniji podatak je da je trećinu te gledanosti odnela utakmica Urugvaj – Francuska.

*U prvih deset dana Svetskog prvenstva 2018. godine zabeleženo je duplo više pregleda utakmica preko interneta nego za čitav tok Mundijala u Brazilu 2014. godine.



(Izvor: <http://www.danas.rs>)

INTERESTING STATISTICS OF THE 2018 WORLD CUP



What marked this year's Football World Cup?

Yet another Football World Cup, the 21st, is behind us, it marked our summer and our holidays and it brought a variety of interesting results, turn arounds but also statistics.

As we know, at the "Luzniki" stadium in Moscow France got its hands on its second World Champion title. It won the first one in 1998 when it also hosted the World Cup.

Below we bring to you some interesting statistics that marked the World Cup Russia 2018.

French forward Kylian Mbappe became the second youngest forward to have participated in a World Cup Final at the age of 19 years and 207 days. The youngest ever remains legendary Pele who was 17 years and 249 days old at the 1958 final in Sweden.

Marcelo Brozovic ran the most in a single game since the conception of the Football World Cup. In the semi-final against England he ran a record of 16.6 kilometers. It should be noted though that this also includes the distance he covered during the 30 minutes of added time as the game ended 1:1 in regular time.

Neymar spent in total 14 minutes playacting on the ground from the fouls he received during this championship. He is the most fouled player during one game in the World Cup history. He was fouled 10 times in total by the Swiss players during the first round game of Group E during the 21st World Cup Championship in Russia.

Croatia is the smallest country after Uruguay to

have reached the World Cup final and it is the first finalist ever from the Balkans.

There were no positive results from the doping tests carried before and after the World Cup on 3000 participants. FIFA collected a total of 2761 samples before the tournament and an additional 626 tests during it, including 108 during the days without games, in what is the largest anti-doping testing in world cups.

This championship shall be remembered by the record number of penalty kicks awarded. In total the referees awarded over 20 penalties in this World Cup.

The World Cup in Russia was also marked by the VAR technology, which was used for the first time in world cups. FIFA officials are satisfied because the aforementioned technology assisted the referees in over 90% of the cases. As a result we witnessed a remarkably low number of bad referee calls.

So far the most successful nation is Brazil with 5 titles, whereas Germany and Italy boast four titles each. Interestingly, Germany also has the most final heartbreaks (four of them too), and they have the most third places in history too. They were placed third four times too (1934, 1970, 2006 and 2010).

Nederland is the only team to have reached the final but to have never one it. Footballers from the land of tulips have lost no less than three times in the World Cup finals.

This World Cup was also marked by the record number of internet viewers of games, namely through live streaming. According to the Conviva Service data there were 75.8 million attempts to watch the games over the internet, 63.35 million of which were successful. Even more interesting is that one third of the total views were recorded for the Uruguay-France game.

During the first ten days of the 2018 World Cup, the number of internet views of the games was twice as much as the number of the views recorded during the entire duration of the last World Cup in Brazil 2014.

(Source: <http://www.danas.rs>)



GEDŽETI KOJI UČENJE ČINE LAKŠIM I MNOGO PRODUKTIVNIJIM

Neki bi rekli da je u današnje vreme studentski život mnogo lakši i ne možemo ih kriviti zbog toga. Iako studenti i dalje moraju da provode puno vremena u učenju i da urade veliki broj različitih zadataka, stvari poput Interneta i gedžeta im u tome mogu značajno olakšati život. Ako želite da se pripremite za fakultet i maksimalno iskoristite studiranje, preporučujemo vam da nabavite sledeće uređaje:

Kindle Fire 7

Imati mogućnost da sve neophodne skripte i materijal za učenje pohranite na jedan mali, elegantan i veoma atraktivan uređaj će vas poštediti ne samo bola u leđima zato što morate da teglite sa sobom udžbenike od 700 strana. Investiranje u jedan Kindle će vam takođe uštedeti i novac koji biste inače morali da



date za knjige, jer su elektronska izdanja obično mnogo jeftinija.

Kindle Fire 7

Having the ability to load all your required course reading onto one small, sleek and very attractive device won't just save you the physical pain of lugging 700-page textbooks around. Investing in a Kindle will often save you money on the price of books, too, with downloadable editions usually much cheaper.

Eksterni hard disk

Verovatno jedina stvar koja je gora od pisanja eseja od 3,000 reči jeste gubljenje istog zbog spontanog kvara na elektronskom uređaju; Zato je redovno bekapovanje vašeg rada veoma mudra ideja. Toshiba Canvio Basics dolazi u varijantama od 1TB, 2TB i 500GB, i pruža vam mogućnost da na jednom malom uređaju sačuvate čitavu svoju kolekciju filmova, fotografija i muzike.



Portable Hard Drive

Probably the only thing worse than writing a 3,000-word essay is losing it to a spontaneous tech malfunction; therefore, backing up your work regularly is a wise idea. The Toshiba Canvio Basics has 1TB, 2TB and 500GB varieties, as well as the ability to store your entire library of movies, photos and music on one small device.



LED stona lampa

Nijedan studentski sto nije kompletan bez praktične i moderne lampe, a UNIFUN Touch lampa ispunjava oba ova uslova. Pored unutrašnje punjive baterije, ova lampa ima i mnoštvo boja koje bi trebalo da se prilagode vašem raspoloženju, kao

i mogućnost podešavanja jačine osvetljenja – savršena opcija ako pisanje eseja obavljate uglavnom u sitne sate.

LED Desk Lamp

No college desk space is complete without a practical and stylish lamp, and the UNIFUN Touch Lamp ticks both of these boxes. As well as a rechargeable internal battery, there are a number of colours to suit your mood, plus the ability to adjust your brightness accordingly - perfect if you tend to do most of your essay writing in the small hours.

USB ranac za laptop

Kako tehnologija sve više postaje sastavni deo svega što koristimo, ni ruksaci nisu ostali imuni na ovaj trend. Mateinov mali ranac za laptop računare je sjajan primer ovoga, sa ugrađenim USB punjačem koji vam omogućava da telefon ili uređaj puniti dok ste u pokretu. Sa zadnje strane poseduje i džep sa



tehnologijom za zaštitu od krađe, kao i prostranu pregradu za pakovanje udžbenika i kutije sa ručkom.

USB Laptop Backpack

With tech becoming a more integral part of everything we use, even rucksacks are not immune. Matein's slim travel laptop backpack is a shining example of this, with a built-in USB charger allowing you to keep your phone or device juiced up on the move. There is also an anti-theft pocket in the back, as well as a spacious packing compartment for textbooks and lunch boxes.

GADGETS THAT MAKE STUDYING BOTH EASIER & MORE PRODUCTIVE

Some might say that students' life today is much easier, and it's hard to blame them for that. While students still have to study a lot and do many different assignments, things like Internet and gadgets can simplify their lives significantly. If you want to prepare yourself for college and make the most of your studies, we recommend choosing the following gadgets:

Prenosivi štampač

Biblioteke su naravno opremljene štampačima, ali kako se približava ispitni rok za sve studente, pristup istima može biti otežan. I zato izbegnite kaos i odštampajte sve što vam je potrebno u udobnosti svoje sobe, ili, možete da izađete na kafu i štampate materijal sa svog telefona. HP-ov Envy 4520 se može koristiti bežično i podržava servise bazirane na Cloud-u, tako da svoje projekte možete odštampati gde god da se nalazite. Zahvaljujući malim dimenzijama neće vam zauzeti ni puno mesta - što je odlično za period kada ste stalno u pokretu!



Portable Printer

Sure, there are printers in the library but when the entire student body is hitting deadlines at the same time, access might be tricky. Avoid the chaos and print from the comfort of your own dorm or, alternatively, pop out for a coffee and print from your phone. HP's Envy 4520 has wireless and cloud-based compatibility, so you can get hard copies of your projects wherever you are. Its slender frame means it won't take up much room, either - perfect for when moving day comes!

Pametna sveska

U salama za predavanje se već neko vreme vodi žestoka debata između pobornika kucanja i ručnog hvatanja beleški, ali sa pametnom sveskom dobijate najbolje iz oba sveta. Dok pišete, mastilo se vezuju za specijalne stranice za višekratnu upotrebu, koje se zatim mogu lako pohraniti u bilo koji poznatiji program koji se bazira na Cloud-

u, kao što su Google Drive, Dropbox ili Evernote. Osim što su ekološki prihvatljiviji, ovi uređaji su i mnogo efikasniji za organizovanje vaših beleški.

Smart Notebook

The debate between typing and hand-writing notes has raged across lecture halls for some time now, but with a smart notebook, you get the best of both worlds. As you write, the ink bonds to the specialised, reusable pages, which can then be easily uploaded to any major cloud-based program such as Google Drive, Dropbox or Evernote. As well as being environmentally friendly, it's a far more efficient way to organise your notes.

Slušalice za blokiranje buke

Pored stalno dostupnog WiFi-a, studentske domove karakteriše i puno buke - što je sjajno kada ste raspoloženi za druženje, ali ne i kada vam se ozbiljno približava rok za predaju eseja. Blokirate takve smetnje uz pomoć para slušalica za blokiranje buke, i prionite na rad.

Noise-Cancelling Headphones

As well as built-in WiFi, college dormitories also contain a lot of noise - great when you're feeling sociable but not when an essay deadline is just days away. Block out such distractions with a pair of noise-cancelling headphones and immerse yourself in your work.



Sklopiva tastatura

Činjenica je da ćete se nekad naći u situaciji da nemate pri ruci svoj laptop a potreban vam je. U takvim slučajevima biste mogli pomisliti da je nemoguće da uradite posao, ali ne dajte se zavarati: sa sklopivom tastaturom (koja podržava sve

najvažnije uređaje), možete da kucate na vaš telefon ili tablet a zatim sve elegantno spakujete nazad u džep od pantalona. Veoma korisno.

Foldable Keyboard

It's a fact of life that, sometimes, you might get caught short; by not having your laptop to hand. In such instances, you might think that it's impossible to get any work done, but you would be wrong: with a foldable keyboard (compatible with all major devices), you can type away on your phone or tablet before conveniently packing everything away again into your trouser pocket. Very efficient.

KFOR PROSLAVIO MEĐUNARODNI DAN NA KOSOVU: BOGATSTVO KULTURA, MIR I BEZBEDNOST- RAZLIČITOST VAS ČINI JAČIMA!



Nekoliko hiljada nasmejanih i razdraganih lica, šarenilo boja, nošnji i muzičkih ritmova, bogatstvo mirisa i ukusa jela raznih kuhinja, ali i vrsni padobranski skokovi, obeležili su Međunarodni dan KFOR-a, koji je održan početkom jula.

Vojna baza KFOR-a u Prištini tog dana bila je otvorena za sve dobronamerne posetioce koji su hteli da se upoznaju sa različitim kulturama i običajima raznih zemalja.

Ovaj dan povezao je ljude različitih nacionalnosti, sa ciljem promovisanja kulture, običaja, turističkih potencijala i tradicije, a svoje predstavljanje su imale i lokalne organizacije i institucije. Ipak nekome je provod bio zagarantovano dobar tog dana, pa bez obzira i na povremenu kišu, najbolje su se proveli mališani. Međunarodni dan KFOR-a, okupio je rekordan broj dece, pa su pažnju najmlađih posetilaca privlačili štandovi različitih nacija, igre, stoni fudbal, padobranci, klovnovi, američki fudbal, kao i nagradne igre.

Taj dan bio je i prilika da tradicionalne igre

svog naroda prikažu članovi albanskih, turskih i srpskih kulturno-umetničkih društava.

Uz želju da se ponovo vide i sledeće godine, neki od posetilaca su nam za Magazin For YOU ispričali kako su se tog dana proveli:

„Dilaver Kryeziu, profesor koreografije: „Najveće zadovoljstvo je to što deca danas upoznaju. Nadam se da će se mladi angažovati u kulturi i sportu, da će naučiti da poštuju jedni druge i da će ceniti i sve nacije koje žive na ovom svetu.“

Miljana Slavić: „Ovde je veoma lepo zato što je internacionalna manifestacija, tu su ljudi različitih nacija, različitih vera i upoznala sam se sa nekoliko njih. Prelepo je ovde stvarno, zato pozivam ostale da dođu da se družimo, da se upoznajemo“.

Ersa Ibrahimović: „Prijem je bio odličan i mnogo dobro se zabavljamo. Mi, mladi ljudi trebali bismo da radimo pozitivne stvari, poput kulturnih i sportskih aktivnosti i trebamo razumeti da su to najvažnije vrednosti. Hajde da se ne fokusiramo mnogo na naše razlike, kao što su religija i etnička pripadnost.“

Kristina Joksimović: „Ovde je veoma lepo i drago mi je zato što je ovo internacionalni koncert i zato što su ovde deca svih nacija i kultura. Imala sam prilike

Dan je započeo sa decom iz ansambla „Zëri i Kosovës“ iz Fushë Kosovë/Kosovo Polja, sa albanskim narodnim igrama. Potom, svoj nastup po prvi put, imao je i dečiji ansambl „Venac“, sa nekoliko odvojenih grupa, koji je prisutnima predstavio kulturu i običaje srpske zajednice. Na kraju su nastupili i mladi iz turskog ansambla „Birilik“ iz Mitrovice.

Takođe su mlade muzičke zvezde Stefana Nikolčević i Klesta Qehaja imale zajednički nastup, pa

da šetam, da se upoznajem sa drugim kulturama. Sam koncert je bio po sebi zanimljiv, a svako dete dobro na svoj način.“

Drilon Elshani: „Mnogo smo se dobro proveli danas. Ovo je novo iskustvo za nas jer smo se družili i provodili u veoma prijateljskom i zabavnom okruženju sa vojnicima iz raznih zemalja, ali i sa našim vršnjacima iz različitih etničkih grupa sa Kosova.“

Miljan Slavić: „Ja se ovde provodim odlično, zato što mi je sam koncert lep. Najviše mi se sviđaju oni helikopteri. Moja poruka deci je da dođu ovde da se družimo, da upoznaju drugu decu, drugih vera.“

Rinesa Rudari: „Danas smo imali prilike da se zblizimo sa decom iz drugih zajednica. Želela bih da poručim mladim ljudima da samo plešu i smeju se, jer je svet mali, a uz osmeh se lako prevazilaze sve nevolje, i nadam se da će ljubav konačno vladati u svetu“.

Erisa Hoxha: „Proveli smo se odlično u ovom šarenolikom okruženju i prijem je bio divan za sve koji su bili prisutni. Nadam se da će mladi imati više zajedničkih sportskih i kulturnih aktivnosti.“

su uz pesmu i igru poručile: „Veoma smo zadovoljne sto smo danas imale priliku da nastupamo zajedno. Nadamo se da ćemo imati više mogućnosti da pokažemo naš talenat i da zajednički radimo ka boljoj budućnosti. Ko zna, možda ćemo jednog dana u duetu zajednički pevati naše pesme“.

U svom govoru u čast ovog dana komandant KFOR-a, general major Salvatore Cuoci poručio je okupljenima: „Današnji program je bogatiji nego ikada, organizovali smo igre, tu su kuhinje iz mnogih zemalja. Sa nama je 28 zemalja koje doprinose uspehu KFOR-a ka izgradnji bolje budućnosti za narod na Kosovu, što pokazuje da nas naše razlike čine jačim. Ovde ćete videti da ljudi iz mnogih zemalja sa različitim kulturama, veroispovestima, jezicima i običajima mogu da žive harmonično“. On je naglasio da čak i unutar istog naroda postoje razlike. „Tako i narod na Kosovu može da učini isto“.

General major Cuoci takođe je istakao da je vreme za ljude na Kosovu da krenu ka boljoj budućnosti: „Deca sadašnjosti su budućnost, oni će učiti na našem primeru da je integracija kultura ključna za bolju budućnost,“ dodao je Cuoci, uz poruku da se KFOR na Kosovu nalazi kako bi „osigurao bezbedno okruženje za sve“.



KFOR INTERNATIONAL DAY IN KOSOVO: A WEALTH OF CULTURE, PEACE AND SECURITY...DIVERSITY MAKES YOU STRONGER



Several thousand smiling and cheerful faces, rich colors of national costumes and musical rhythms, the abundance of smells and tastes of various kitchen dishes, as well as excellent parachute jumps, marked KFOR's International Day that was held in early July.

On that day KFOR's Headquarters in Camp Film City, Pristina was open to all benevolent visitors who wanted to get acquainted with different cultures and customs from various countries.

This day connected people of different nationalities with the aim of promoting culture, customs, tourism potential and traditions. Local organizations and institutions also got the chance to introduce themselves.

For the young visitors a good time was guaranteed and despite the occasional rain, the children really had a great time. The KFOR International Day gathered a record number of visitors, and for their entertainment various activities were set up by different

nations such as: table football, face painting, football, parachute jumps, clowns, American football, and prize games.

The day was also an opportunity for the members of Albanian, Serbian and Turkish cultural and artistic ensembles to present their traditional dances. The day was started by the children's ensemble "Zëri i Kosovës" from Fushë Kosovë/ Kosovo Polje with an Albanian traditional dance. Next was the

first performance of the children's ensemble "Venac", with several separate groups, presenting to the audience the culture and customs of the Serbian community. Last but not least was the Turkish ensemble "Birilik" from Mitrovica.

Young and promising music stars Stefana Nikolcevic and Klesta Qehaja had a joint appearance. In the spirit of their performance these two lovely girls appealed: "we are very satisfied that we were here today and got the chance to perform together. We hope that we will get more opportunities to showcase our talent and to work together for a better future. Who knows maybe one day we might get to sing in a duet our own songs."

In honor of this day, KFOR Commander, Major General Salvatore Cuoci in his speech said: "Today's program is richer than ever; we organized games, and there is food from many countries. There are 28 countries with us that contribute to the success of KFOR in building a better future for the people of Kosovo, which shows that our differences make us stronger. Here you will see that people from many countries with different cultures, religions, languages and customs can live harmoniously." He pointed out that even within each nation there is diversity. "The people of Kosovo can do the same."

Major General Cuoci went on emphasizing that it is now time for people in Kosovo to move forward towards a better future: "Children of the present are the future; they will learn from our example that the integration of cultures is crucial for a better future," Major General Cuoci added, while reminding everyone that "KFOR is in Kosovo to provide a safe and secure environment for everyone".

With the hope that they will meet again next year, some of the visitors expressed their feelings to Magazine 'For You' about this day:

"Dilaver Kryeziu, choreography professor: The greatest satisfaction is that children are here together making friendships. I hope that the youth will engage in culture and sports that they will learn to respect one another and to respect all the nations that live on earth."

"Miljana Slavic: It is great here because this is an international manifestation, we have here people from various nations, religions and I have met several of them. It is really great, therefore I invite everyone to come here to meet and get to know each other."

"Ersa Ibrahim: The reception was excellent here and we are having so much fun. We the young people should be doing positive cultural and sports activities and we should understand that these are the most important values. Let us not

focus so much on our differences such as religion or ethnicity."

"Kristina Joksimovic: It is great being here and I am glad for this international concert that has gathered children from all nations and cultures. I got the chance to walk around and meet other cultures. The concert itself was very interesting and all children were great in their own way."

"Drilon Elshani: We had a great time today! This was a new experience for us were we got to meet and hang out in such a friendly and pleasant environment with soldiers from various countries, but also our peers from various ethnicities living in Kosovo."

"Miljan Slavic: I am having a great time here because the concert was great. I liked the helicopters the best. My message for the children is to come and hang out together to get to know each other."

"Rinesa Rudari: Today we got the opportunity to meet with children from other ethnicities. I would like to appeal to all the young people to keep dancing and laughing because the world is small and laughter eases all challenges and I hope that love will conquer the world."

"Ersa Hoxha: we are having a great time in this colorful environment and the reception has been great from all that are present here. I hope that the young people will do more cultural and sports activities."



**Posetite nas na:
Visit us at:**





7 **CILJ 8:**

PRISTOJAN RAD I EKONOMSKI RAZVOJ

8 PRISTOJAN RAD I EKONOMSKI RAZVOJ



MARGREET DE HEER

PRISTOJAN RAD...?

ŠTA TO ZNAČI?

TO ZNAČI DA MORAMO DA OBEZBEDIMO DA...



1. SVAKO MOŽE DA SLOBODNO IZABERE SIGURAN, DOBRO PLAĆEN, BEZBEDAN I ISPUNJAVAJUĆI POSAO



2. BIZNISI MUDRO KORISTE PRIRODNE RESURSE



3. NIKO NIJE ISKLJUČEN IZ PROCESA DOBIJANJA POSLA

MUŠKARCI I ŽENE LJUDI SA INVALIDITETOM MLADI MIGRANTI



4. NEZAPOSLENOST SE SMANJUJE PROFESIONALNIM TRENINGZIMA



5. ZAUSTAVITI I SPREČITI RAD DECE, PRINUDNI RAD I MODERNO ROPSTVO



6. SVAKO MOŽE IMATI KORIST OD RASTUĆE EKONOMIJE



COMICS
UNITING
NATIONS



GOAL 8: DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH



BY: MARGREET DE HEER

"DECENT WORK" ...?



WHAT DOES THAT MEAN?

IT MEANS WE HAVE TO MAKE SURE...



1. EVERYONE CAN FREELY CHOOSE A SAFE, FAIRLY PAID, SECURE AND FULFILLING JOB

2. BUSINESSES USE NATURAL RESOURCES WISELY

3. NO ONE IS EXCLUDED FROM WORK OPPORTUNITIES

MEN AND WOMEN PEOPLE WITH DISABILITIES YOUNG PEOPLE MIGRANT WORKERS

4. UNEMPLOYMENT IS REDUCED BY PROVIDING TRAINING

5. TO END AND PREVENT CHILD LABOR, FORCED LABOR AND MODERN SLAVERY

6. EVERYONE CAN BENEFIT FROM A GROWING ECONOMY



Vaš kutak

BUDUĆNOST JE PEDA MNOM

U životu je sve prolazno, pa i ovi bezbrižni dani nas tinejdžera. I svako biće, bilo da je mlado ili staro provede svoj život u iščekivanju nečega što će sutra doći. Šta nas to čeka u budućnosti? Moj cilj je da postignem što bolji uspeh, kako bih mogla završiti dobru školu. Prvo, završiti osmi razred, zatim, upisati se u srednju školu, i ako bude sreće, i na fakultet. A, ako bude sreće odrast ću, završiti škole, stvoriti svoju porodicu i svakog dana ću raditi da bih bila sretna. A, naposljetku šta će mi ostati? Ostaće mi uspomene i sećanja na dane kada sam bila bezbrižna i mlada. To su dani u kojima sam sretna, neodgovorna, bez velikih obaveza i problema koji muče odrasle. To je razlog zbog kojeg ne želim da odrastem. Volela bih još malo biti nezrela i neodgovorna, da uživam u svojoj mladosti.

Ljudi koji su prošli kroz sve ovo, završili škole, osnovali svoje porodice, kažu da je mladost početak jedne velike knjige koja se zove život. Život je vreme u kome se nauči da se samostalno baviš, a da je cena samo stariji. Vreme brzo prolazi i znam da je predama mnogom život u kojem ću se susretati sa svime i svačime: sa ljubavlju, sa srećom, sa tugom...

Svesna sam toga, da ću kada odrastem morati da se oslonim na samu sebe i da ću sve životne probleme morati da rešavam sama. Sama, bez pomoći roditelja i bilo koga drugog, jer to se u suštini i zove neodgovornost odrasle osobe, i iskreno pomalo me plaši. Znam da život odraslih nije kao život nas mladih i da su godine u kojima sam najlpeše godine mog života. Najlpeše su zato što niko od mene ne traži da budem ono što nisam i što me roditelji još uvek gledaju kao malu, nezrelu, neodgovornu devojčicu o kojoj se moraju brinuti i često oprášati glupe greške koje napravi.

Mnogo je lepše uživati u svakom danu i ne zamarati se problemima odraslih ljudi. Ja mislim da nema ništa bolje od toga i zato bih volela da vreme što sporije prolazi. Volela bih da što duže ostanem ovakva kakva jesam, mlada, nezrela, bezbrižna i neodgovorna. Ali, sve bude i prođe. Vreme brzo prolazi i svesna sam toga da će na kraju biti kako mora, da ću ući u svet odraslih i iza sebe ostaviti ove bezbrižne dane. Jedino što mogu je da uživam u ovim bezbrižnim danima dok oni traju.

Simonida Marković,
Čaglavica

Your corner

THE FUTURE IS AHEAD OF ME

In life, everything is fleeting, including these carefree days of us teenagers. Every being, be it young or old spends its life anticipating what the next day will bring. What awaits us in the future? My aim is to attain the best possible grades so that I would be able to finish a good high school. First, complete the eighth grade, then enrol into high school and, if luck is on my side, graduate from university. If luck is on my side, I will grow up, complete my education, start a family of my own and work on being happy every single day. Then, in the end, what will I be left with? I will be left with memories and recollections of my carefree and younger days. Those are the days when I was happy, irresponsible and without all those obligations and problems that trouble adults. This is why I do not want to grow up. I wish to remain immature, irresponsible and enjoy my youth for a bit longer...

People who have been through all this, finished school and started their own families, say that youth is the beginning of a lengthy book called life. Life is the time spent on learning many-a-thing and we young people are not conscious of that. The only thing I know about youth is that it is only owned by young people and only cherished by older people. Time flies by and I know that life is ahead of me, during it I will face all sorts of things: love, happiness, sorrow...

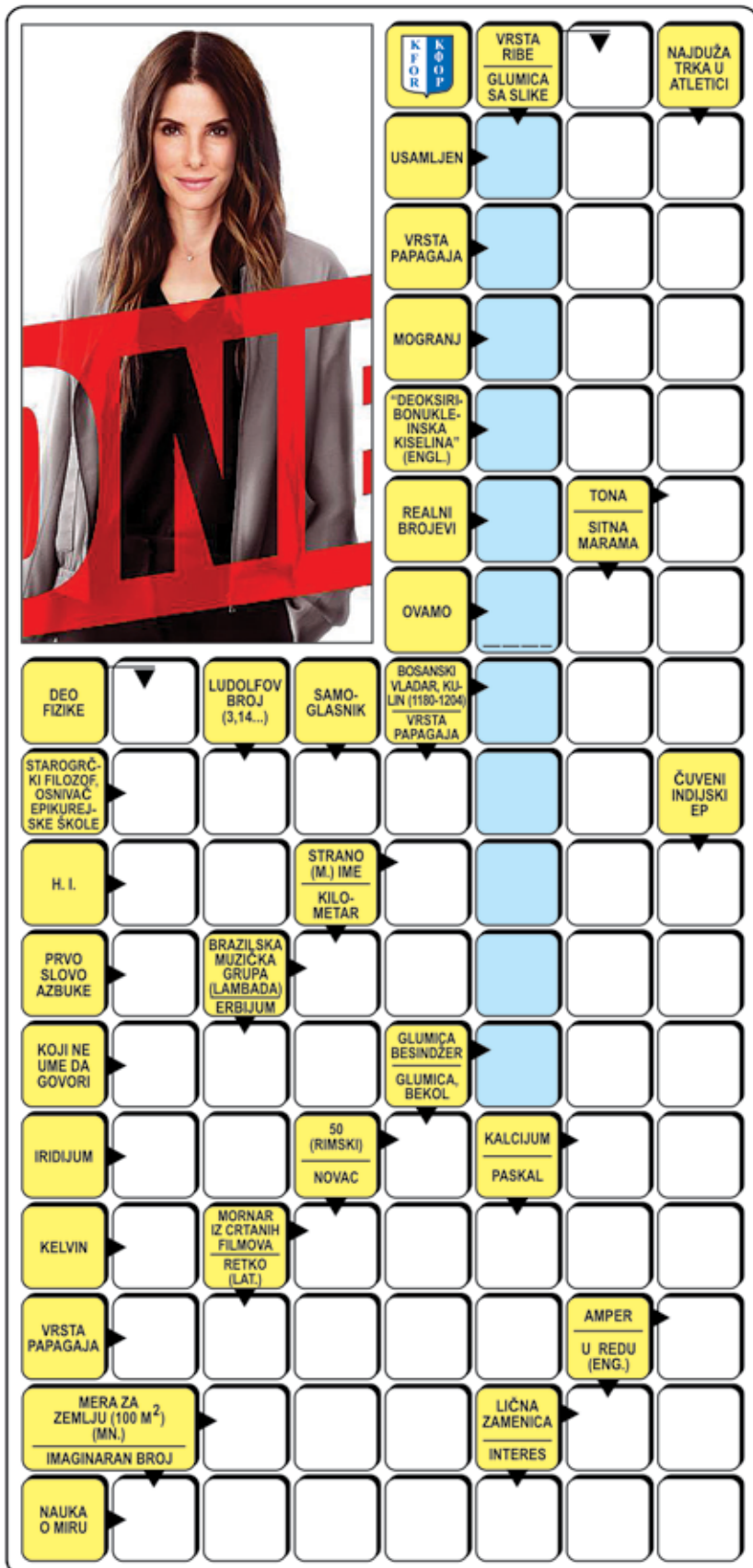
I am aware of the fact, that when I become an adult, I will have to rely on myself and that I alone will have to resolve all the problems that life carries with its self. Alone, without the assistance of parents or anybody else, since essentially this is the responsibility of an adult person, and to be honest, I am a bit scared of it. I know that adulthood is different from youth and I know that I am currently living the best years of my life. They are the best since no-one is asking of me to be something that I am not and my parents still see me as an immature, irresponsible, little girl which they must take care of and whose stupid mistakes they often have to forgive.

It is better to enjoy every day and not bother about the problems faced by grownups. I think there is nothing better than that and that is why I wish time would pass by in a slower manner. I would like to remain, as long as possible, just the way I am now: young, immature, carefree and irresponsible. But all things come to pass. Time flies by and I am aware that, in the end, things will be as they must be, that I will enter the world of adulthood and leave behind myself these carefree days. All that is left to do is to enjoy these carefree days until they last.

**Simonida Marković,
Čaglavica**

Enigmatski ugao - Crossword puzzle

Skandi ukrštenica



Clues:

- VRSTA RIBE (KROFOR)
- GLUMICA SA SLIKE
- NAJDUŽA TRKA U ATLETICI
- USAMLJEN
- VRSTA PAPAGAJA
- MOGRANJ
- "DEOKSIRIBONUKLEINSKA KISELINA" (ENGL.)
- REALNI BROJEVI
- TONA
- SITNA MARAMA
- OVAMO
- DEO FIZIKE
- LUDOLFOV BROJ (3,14...)
- SAMO-GLASNIK
- BOSANSKI VLADAR, KULIN (1180-1204)
- VRSTA PAPAGAJA
- STAROGRČKI FILOZOF, OSNIVAČ EPIKUREJSKE ŠKOLE
- ČUVENI INDIJSKI EP
- H.I.
- STRANO (M.) IME
- KILO-METAR
- PRVO SLOVO AZBUKE
- BRAZILSKA MUZIČKA GRUPA (LAMBADA) ERBIJUM
- KOJI NE UME DA GOVORI
- GLUMICA BESINDOŽER
- GLUMICA, BEKOL
- IRIDIJUM
- 50 (RIMSKI) NOVAC
- KALCIJUM
- PASKAL
- KELVIN
- MORNAR IZ CRTANIH FILMOVA
- RETKO (LAT.)
- VRSTA PAPAGAJA
- AMPER
- U REDU (ENG.)
- MERA ZA ZEMLJU (100 M²) (MN.)
- IMAGINARAN BROJ
- LIČNA ZAMENICA
- INTERES
- NAUKA O MIRU

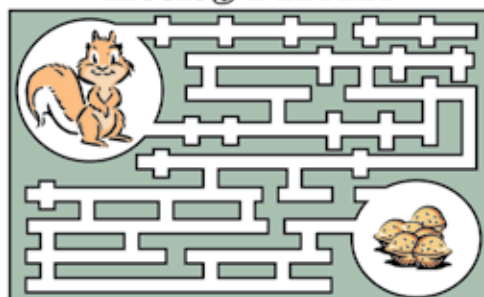
Sudokru

1					2
6	5		2	9	1
			1	7	6
	7	6		8	4
1		3	4	2	6
5		2	7		9
	9		2	8	
		7	6	4	2
6					4

10 Differences



Labyrinth



Pisma čitalaca

Pozdrav,

Ja sam Marija, imam 12 godina i iz Štrpca sam. Redovno čitam Magazin For You, a posebno mi se sviđa deo o modi. U slobodno vreme treniram odbojku i to mi je omiljeni sport. Takođe volim da gledam filmove, a moji omiljeni glumci su Kristen Stewart i Robert Pattinson. Slobodno vreme koristim i za druženje, ali i putovanja sa roditeljima. Pozdravljamo sve moje vršnjake sa Kosova.

Marija Staletović

O.Š. "Staja Marković" -

Štrpce

Zdravo,

Javljam vam se iz Lapljeg sela i to po prvi put. Ja sam Danijela i imam 13 godina. Želim da vam kažem da mi je najomiljeni glumac Gerard Butler i jako bih

volela da objavite njegov poster, kao i da pišete o njemu. Slobodno vreme uglavnom provodim čitajući a svakako nađem vremena i za bavljenje sportom, tj. odbojkom. For You je časopis koji na jedan originalan način predstavlja različite kulture i što je najvažnije, čitajući ga, obogaćujemo sebe novim informacijama i zanimljivostima.

Danijela Stojanović

O.Š. "Kralj Milutin" -

Gračanica

Pozdrav!

Ja sam Miloš, i rešio sam da se pridružim mojim drugarima, pa ću i ja napisati nešto o sebi. Omiljeni pevač mi je Đule iz Van Gogh-a, takođe, mnogo volim da slušam i hevi metal muziku. Što se glumaca tiče, jedan jedini i najbolji je Johnny

Depp. Slobodno vreme provodim na netu, ili gledam serije. Najviše volim šah, plivanje i fudbal.

Miloš Đukić

S.Š. "Nikola Tesla" -

Leposavić

Čao!

Zovem se Saša i reći ću vam nešto o sebi. Moja omiljena pevačica je Ceca i obožavam sve njene pesme. Od glumica mi se najviše dopadaju Jennifer Lopez i Angelina Jolie, čije bih postere voleo da objavite. Što se sporta tiče, najviše volim fudbal kojim se bavim kad god imam vremena za to.

Saša Trajković

O.Š. "Sveti Sava" - Kosovska

Mitrovica

Zdravo iz Leposavića!

Pre svega, pozdravljam vašu

redakciju i drago mi je što ste posetili i našu školu. Hteo bih da vam kažem da mi je omiljena pevačica Bionse. Takođe mi se dopada i glumac Johan Cena, i bio bih jako srećan kada biste objavili njegov poster. U slobodno vreme igram fudbal, a ponekad znam satima da „surfujem“ po netu. Toliko od mene za sada!

Aleksa Stanojević

O.Š. "Leposavić" - Leposavić



Br.149

Pitanja:

1. Moja najomiljenija pevačica/grupa: _____
2. Moja najomiljenija ploča/CD: _____
3. Koji je vaš najomiljeniji film: _____
4. Moja najomiljeniji/a glumac/glumica: _____
5. Rado bih želeo/ želela poster : _____
6. Kako provodiš svoje slobodno vreme: _____
7. Moj omiljeni sport: _____

Ako želiš da napišeš još nešto (možda o tvojim hobijima, kako ti se sviđa magazin ili šta te posebno zanima), jednostavno napiši ispod:



Readers' letters

Greetings,

I am Marija, I am twelve years old and I am from Štrpce. I regularly read the For You magazine, and I especially like the part about fashion. In my free time I train volleyball, it is my favorite sport. I also like watching movies, and my favorite actors are Kristen Stewart and Robert Pattinson. I also spend my free time socializing and traveling with my parents. Hello to all my peers from Kosovo.

Marija Staletović

E.S. "Staja Marković" - Štrpce

Greetings,

I am writing from Laplje Selo, and it is my first time to do so. I am Danijela and I am thirteen years old. I would like to say that my favorite actor is Gerard Butler and

I would really appreciate it if you published his poster and if you wrote about him. I mainly spend my free time reading, and I make sure to find time to do sports, i.e. volleyball. For You is a magazine that presents various cultures in an original manner, and most importantly, by reading it, we enrich ourselves with new information and interests.

Danijela Stojanović

E.S. "Kralj Milutin" - Gračanica

Greetings!

I am Miloš, I and have decided to join my friends, so I will also write something about myself. My favorite singer is Đule from Van Gogh, and I also really love to listen to heavy metal music. As far as actors are concerned, Johnny Depp is the one and only, the best. I

spend my free time surfing the net, or watching series. I love chess, swimming and football the most.

Miloš Đukić

H.S. "Nikola Tesla" - Leposavić

Hello!

My name is Saša and I will tell you something about myself. My favorite singer is Ceca, I love all her songs. My favorite actresses are Jennifer Lopez and Angelina Jolie, and I would appreciate it if you published their posters. Regarding sports, I love football the most, and I play football whenever I have time.

Saša Trajković

E.S. "Sveti Sava" - Kosovska Mitrovica

Greetings from Leposavić!

First of all, greetings to your

editorial office, I am very happy that you visited our school. I want to tell you that Beyonce is my favorite singer. I also like the actor John Cena, and I would be very happy if you published his poster. In my free time I play football, and sometimes I spend hours surfing the net. That's all from me for now!

Aleksa Stanojević

E.S. "Leposavić" - Leposavić



Br:149



**Dragi čitaoci
našeg magazinal!**

Treba nam vaša pomoć!

Napišite na ovoj kartici:

- Šta vas zanima
- Šta volite
- Šta želite

Ovo je Vaša prilika da učestvujete u pravljenu našeg magazina. Zato bismo voleli da ispunite ovu karticu i da je date bilo kom KFOR vojniku ili da je pošaljete poštom.

Srdačan pozdrav!

for You

Napišite vašu adresu:

Prezime: _____

Ime: _____

Datum rođenja: _____

E-mail: _____

Ulica: _____

Broj: _____

Grad: _____

Škola: _____

Adresa škole: _____

Broj telefona škole: _____

E-mail škole: _____

Škola: _____

Stavite ovaj papir u kovertu, nalepite markicu i pošaljite na sledeću adresu:

HQ KFOR

Film City

For You magazine
Strasbourg building

10 000 Pristina

Ili dajte ovaj papir bilo kom KFOR vojniku i zamolite ga da nam ga prosledi.

For You

www.magazineforyou.com

